# GUILLAUME TELL

Opéra en Quatre Actes

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE R.F. IMPRIMÉS
ACQUISITION R 56.036

DE

MM. JOUY ET HYPPOLITE BIS

Mis en Musique

PAR

DÉDÉ AMBOI

PAR

## G. ROSSINI.

*Représenté pour la première fois sur le Théâtre de l'Académie Royale de Musique*

**Le 3 Août 1829.**

*Partition* 60f *Parties séparées* 300f

Vm. 759
R. s. c.

*Paris, G. BRANDUS et S. DUFOUR éditeurs,*
*103, rue Richelieu au 1er*

## PERSONNAGES

| | |
|---|---|
| ARNOLD | MM. Ad. Nourrit |
| GUILLAUME TELL, Suisse exilé | Dabadie |
| WALTER | L'Vasseur |
| MELCTHAL, Père d'Arnold | Bussy |
| GESLER, Gouverneur des cantons de Schwitz et d'Uri | Prévôt |
| RODOLPHE, Chef des archers de Gesler | Massol |
| LEUTHOLD, Berger | Ferdinand Prévost |
| PECHEUR | Alexis Dupont |
| MATHILDE, Princesse de la maison de Hapsbourg | Mmes Cinti Damoreau. |
| JEMMY, Fils de Guillaume-Tell | Dabadie. |
| HEDWIGE, Femme de Guillaume Tell | Mlle |

## CATALOGUE DES MORCEAUX


OUVERTURE ..... Pag.

### ACTE I

| | | | |
|---|---|---|---|
| N° 1 | INTRODUCTION | Jemmy, Hedwige, Pecheur, Guillaume, Chœur | 51 |
| | RECITATIF | Guillaume, Melcthal, Arnold | 113 |
| N° 2 | DUO | Arnold, Guillaume | 129 |
| | RECITATIF | Hedwige | 139 |
| N° 3 | CHŒUR | Jemmy, Hedwige, Arnold, Pêcheur, Guillaume, Chœur | 165 |
| | RECITATIF | Melcthal, Guillaume, Arnold, Hedwige, Jemmy | 171 |
| N° 4 | CHŒUR | Chœur | 175 |
| N° 5 | PAS DE SIX | | 199 |
| N° 6 | PAS D'ARCHERS et CHŒUR. Chœur | | 229 |
| | RECITATIF | Jemmy, Pecheur, Leuthold, Hedwige, Melcthal, Guillaume, Chœur | 250 |
| N° 7 | FINALE | Les mêmes, Rodolphe | 257 |

### ACTE II

| | | | |
|---|---|---|---|
| N° 8 | CHŒUR | Chœur | 321 |
| N° 9 | RECITATIF et ROMANCE | Mathilde | 339 |
| | RECITATIF | Arnold, Mathilde | 352 |
| N° 10 | DUO | Les mêmes | 356 |
| | RECITATIF | Arnold, Mathilde, Guillaume, Walter | 395 |
| N° 11 | TRIO | Arnold, Guillaume, Walter | 399 |
| N° 12 | FINALE | Arnold, Guillaume, Walter, Chœur | 456 |

### ACTE III.

| | | | |
|---|---|---|---|
| N° 13 | SCENE et AIR | Mathilde, Arnold | 492 |
| N° 14 | MARCHE et CHŒUR | Gesler, Chœur | 528 |
| | RECITATIF | Gesler | 566 |
| N° 15 | PAS DE TROIS et CHŒUR TYROLIEN. Chœur | | 567 |
| N° 16 | PAS DE SOLDATS | | 601 |
| | RECITATIF | Rodolphe, Guillaume, Gesler, Chœur | 637 |
| N° 17 | QUATUOR et CHŒUR | Jemmy, Rodolphe, Guillaume, Gesler, Chœur | 640 |
| | RECITATIF | Les mêmes | 654 |
| N° 18 | SCENE et FINALE | Les mêmes | 665 |

### ACTE IV.

| | | | |
|---|---|---|---|
| N° 19 | RECIT. AIR et CHŒUR | Arnold, Chœur | 724 |
| | SCENE et RECIT. | Hedwige, Jemmy, Chœur | 770 |
| N° 20 | DUO | Mathilde, Hedwige, Jemmy | 774 |
| N° 21 | FINALE, SCENE et FINALE. | Mathilde, Jemmy, Hedwige, Leuthold, Guillaume, Arnold, Walter | 787 |


BIBLIOTHÈQUE NATIONALE RÉSERVE

# GUILLAUME TELL.

## OUVERTURE.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE IMPRIMÉS

Andante. Metron: ♩ = 54.

Grande Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en LA.
Cors en SOL.
Cors en MI.
Trompettes en MI.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes en MI
Cimballes
Triangle,
Grosse Caisse
Violons.
Altos.
1.er Violoncelle Solo.
2.e Violoncelle Solo.
3.e Violoncelle Solo.
4.e Violoncelle Solo.
5.e Violoncelle Solo.
Basses ripiennes.

PP

pizz.

pizz.

Timb:

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

arco

timb.

arco.

Violons.

Allegro. ♩ = 108.

Altos.

PP

PP

loco.

8va

Sotto voce.

Sotto voce.

Sotto voce.

Sotto voce.

Sotto voce.

Sotto voce.

Allegro

Fl:

P^te f^te

Hautb:

Cl:

B^ns.

PP

PP

PP

Sottovoce.

Sottovoce.

Cl

Bns

Sotto voce.

Sotto voce.

Sotto voce.

Fl:

Pte Fl:

Hauth:

Cl:

Bns

Sotto voce.

Sotto voce.

Sotto voce.

Oct:

Haut$^{b}$:

Cl:

C$^{ts}$ en M$^{i}$.

B$^{ns}$

Timb:

*FF*

V$^{les}$

C:B

pizz$^{o}$

cres.

ff

cres.

ff

cres.

ff

cres.

ff

cres.

ff

cres.

ff

cres.

ff

cres.

ff

arco.

cres.

ff

Fl:
Oct
Hauth:
Cl:
C^s en sol.
C^s en ut.
Tromp:
B^s:
Tromb:
Timb:
Gr. C. seule.
FF
Unis.

sF
FF

Cmc la flute.

Unis.

Cmc le 1er a l'8ve Bsse

sF

sF

F

F

Smorzando.

sf

sf

Smorzando.

Smorzando.

Smorzando.

Cl.
C
Tromp:
B♭
Tromb:
Timb:

Fl

P^o Fl:

P

Hauth.

P

Cl:

C^s

B^ss

tromb solo

Tim:

pizz.

arco.

FF

Fl.

Cl.

C. en ut.

B[bs]

Tromb.

Timb.

solo

solo

PP

PP

pizz.

pizz.

Fl.

C.

B.

Timb.

unis.

Andante ♪ = 76.

Fl:

Cl:

C^es en sol.

PP

Cor anglais

B^ons

PP

pizz.

pizz.

pizz

pizz.

Fl

tr

Cl:

C^es en Sol.

C^es en mi.

solo.

solo.

C^s angl:

B^ons

Fl.

Cl.

C^rs en sol.

C^r angl

B.^ns

Triang:

P

Fl.

C.

C^r angl.

B.^ns

Triang: solo

Fl.

C^rs

C^angl

B^ns

triang:

11

Cl:

C:

C angl

B♭:

Triang:

Fl.
Cl.
C.
C. angl.
B.
triang.

Allegro vivace ♩ = 152.

Fl.
C.rs
Tromp.
C. angl.
B.
triang.
ff
Tacet

Allegro vivace.

C^rs

FF

Tromp:

B^rs

Tromb:

Timb:

FF

Basse

sF

Cl.

PP

C^rs en Mi

B^rs

Timb:

FF

G^de Fl.

P^te Fl.

Hautb.

PP FF F

F

Triang. Cimb. et Gr C.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

P

P

P

PP

FP

PP

P

PP

PP

PP

PP

PP

Unis.

PP

Tutta forza.

Tutta forza.

Tutta forza.

Tutta forza.

Tutta forza.

FF

Tutta forza.

FF

Tutta forza.

F

Tutta forza.

Tutta forza.

c^mc le 1^rr a 18^va B^ssa

Tutta forza.

Unis

FF

FF

sf
7 Unis.

C^rs en Mi.

B^rs

dol:

dol:

PP

PP

PP

pizz:

Hauth:

dol:

Cl:

dol:

C^rs

B^rs

C

C.

B♭

Fl:

P^te Fl:

Cl:

C.

B♭

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

C^me le f^rr a l8^ve b^ssa

Unis.

FF

arco.

FF

ff

Unis.

P

P

P

P

FP

pizz.

PP FF

PP FF

P

PP FF

PP FF

arco

PP FF

Stringendo.

F

Cor. la Gr. Fl.

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

Stringendo.

Stringendo.

(une) le 1er à 18ve bse

sF

C^me laGriff.

sF

Cnes la Gr 11.
sF

FF

FF

FF

sf

C^ues la Gr.de

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

C^ues le 1^er 8^ve B^asse

f

f

Unis.

Luis.

## N° 1

## INTRODUCTION

Andante grafioso. ♩=104.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Cors en SOL.

Cors en UT.

Trompettes en FA.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en SOL.

Violons.

Altos.

JEMMY.

HEDWIGE.

PÊCHEUR.

GUILLAUME.

CHŒUR.

Dessus.

Tenors.

Basses.

Violoncelle.

Contre Basse.

FF

Solo.

PP

dol.

pizz.

Hauth.

Clar.

Cors. en Sol.

B^ns

solos

dolce

Fl: solo.

dol.

Hauth: solo.

Clar.

Cors. solo

Cors.

B^ns

FF

FF

FF

Fl

Heath.

Clar:

Cors.

solo.

Cors.

Tromp:

Bns.

Tromb:

Timb:

Vlns I

Vlns II

Vlc

Cb

Arco

Fl:
Hautb:
Cl:
Cor solo.
Cors
Tromp:
Bns
Tromb:
Timb:
Vl I
Vl II
Vle
Vlle
Cbs

FF
PP
P
F
sF
tutti
Tutti
solo.
del
pizz.
cg.

Fl:

Hautb:

Cl:

Cors.

solo Cors.

dol

Tromp:

B^ns:

dol.

Tromb.

solo.

Timb:

pizz.

pizz.

pizz.

Dessus.

Tenors.

Basse.

CHŒUR.

pizz.

pizz.

solo.

P

Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge cé - lébrons le dans

P

Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge cé - lébrons le dans

P

Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge cé - lébrons le dans

Fl:

Hautb:

Cl:

Cors.

solo.

Cors.

solo.

Tromp:

Bns

solo

Tromb:

Timb:

arco

nos con - certs que les é - chos de ce ri - va - ge é - lé - vent nos chants dans les airs

nos con - certs que les é - chos de ce ri - va - ge é - lé - vent nos chants dans les airs

nos con - certs É - lé - vent nos chants dans les airs

arco

Fl

Hautb.

Cl.

dol.

Cors.

solo

dol

Cors.

solo.

dol.

B^ns

solo

dol.

P

P

que les é - chos de ce ri va - ge é - lèvent nos chants dans les airs par nos tra -

que les é - chos de ce ri va - ge é - lèvent nos chants dans les airs par nos tra -

que les é - chos de ce ri va - ge é - lèvent nos chants dans les airs par nos tra -

pizz.

arco.

pizz.

Hautbs

Fl.

Cors en SOL

Bns

Voix

vaux

vaux

rendons hom.ma - - ge

au créa - teur

de l'u.ni - vers

rendons hom.ma - - ge

au créa - teur

de l'u.ni - vers

Fl.

solo.

Fl.

Bns

pizz.

pizz.

F

F

F

F

F

F

arco.

sotto voce.

P

P

P

P

quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge cé - lébrons - le dans nos con - certs par nos tra -

quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge cé - lébrons - le dans nos con - certs par nos tra -

pizz.

pizz.

Fl

Hautb:

Cl:

Cors.

Cors.

Bns

- vaux ren-dons hom - ma - ge au cré - a - teur de l'u - ni - vers par nos tra - vaux

- vaux ren-dons hom - ma - ge au cré - a - teur de l'u - ni - vers par nos tra - vaux

- vaux ren-dons hom - ma - ge au cré - a - teur de l'u - ni - vers par nos tra - vaux

Hautb.

Cl.

Cors.

Cors.

Bs

arco.

arco.

ren_dons hom_ma_ge au créa_teur de l'u_ni_vers au créa_teur de l'u_ni_

ren_dons hom_ma_ge au créa_teur de l'u_ni_vers au créa_teur de l'u_ni_

ren_dons hom_ma_ge au créa_teur de l'u_ni_vers au créa_teur de l'u_ni_

arco

arco

Fl:

Hautb:

Cl:

Cors:

Cors:

Tromb:

Tromb:

Timb:

sotto voce.

- vers au créa - teur de l'u - ni - vers

- vers au créa - teur de l'u - ni - vers

- vers au créa - teur de l'u - ni - vers

Andantino ♩ = 112

1re FFHarpe

FF

2de FFHarpe.

FF

Pêcheur.

Ac_ cours dans ma na_ cel_ le ti_

P

P

F

F

P

F

F

P

_ mi, de jou_ ven_ cel_ _ le duplai_ sir qui t'ap_ pel_ le c'est i_ ci le sé_

Fl.

Hautb. sotto voce.

Cl. sotto voce.

sotto voce.

PP

PP

P

F

P

F

_ jour c'est i_ ci le sé_ _ jour c'est i_ ci le se_ jour je

quit - te. le ri - va - ge Lis - beth - sois du voy - a - ge viens le ciel sans nu - a - ge a pro

Fl:

Hauth.

Cl:

FF

PP

FF

PP

- mis a promis un beau jour a promis un beau jour a promis un beau

Cl. dol

Cors. en UT. dol

Bns dol

sotto voce.

sotto voce.

sotto voce.

- jour

Guill.

Il chan - te en son i - vres - se ses plu

sotto voce.

pizz.

Cl:

Cors.

Bns

- sirs samaidres - se de l'en nui qui

Fl.

Hautb:

Cl:

Cors.

Cors.

Tromp

Bns

Tromb:

Timb:

- pres - - se il n'est pas ——— tourmenté quel fardeau ——— que la

FF

P

arco.

P FF P

P FF P

P FF P

solo.

P FF

sotto voce.

P FF

FF

solo.

FF

sotto voce

FF

pizz.

P FF P

pizz.

1ère Harpe

pizz.

2de Harpe

Pêcheur.

vi - e pour nous plus de pa_tri - e il chan_te et l'Helvé_ti - e pleure pleure sa li_ber_té

FF P

pizz.

FF P

pizz.

Cors en UT.

Bs

del

solo

P

Jeun

Hedw.

Son imprudent cou_ra_ge

appel _ le le nau_fra _ ge

et defiant

Pech.

Son imprudent cou_ra_ge

appel _ le le nau_fra _ ge

et défiant

fleurs ceignent sa tê _ te leur puis_san _ _ ce se _ crè _ _ _ te conju _ rant _____ la tem

Guill.

quel far_deau ___ que la vi _ _ e pour

Fl:

Hauth.

sotto voce

Cl:

sotto voce

Cors

Cors

solo

Bs

PP

F

PP

F

PP

l'o _ ra _ ge ne pen_se qu'au re _ tour ne pen _ _ se qu'au re _ tour ne

l'o _ ra _ ge ne pen_se qu'au re _ tour ne pen _ _ se qu'au re _ tour ne

_ pe _ te nous re_pond ___ du re_tour nous repond du re_tour

nous plus de pa _ tri _ _ e il chan _ _ te et l'Hel_vé _ ti _ e pleu _ _

Hautb:

Cl

Cors.

solo.

Cors.

Bns

F

F

F

P

pen - se qu'au re - tour vers l'ecueil qu'on re-dou - te s'il di-ri - geait sa rou - te

nous repond du re-tour et toi lac so - li - tai - re te-moin d'un doux mis - te - re ne

- re son der-nier jour il chan-te il chan-te il

pen - se qu'au re - tour vers l'ecueil qu'on re-dou - te s'il di-ri - geait sa rou - te

nous repond du re-tour et toi lac so - li - tai - re te-moin d'un doux mis - te - re ne

- re son der-nier jour il chan-te il chan-te il

Fl.

Hauth:

Cl.

Cors.

solo.

Cors.

solo

B.ons

FF

P

FF

P

FF

FF

FF

un chant de mort sans dou - te sui_vrait les chants d'a - mour sui - vrait les chants d'a

un chant de mort sans dou - te sui_vrait les chants d'a - mour sui - vrait les chants d'a

dis pas à la ter - - re le se_cret — le secret de l'a_mour le secret de l'a

chante et l'Hel_vé - ti - - e pleu - - re son dernier jour il chan - - te et l'Hélvé

Fl:
Hautb:
Cl:
Cors
Cors
Tromp.
Bns
Tromb:
Timb:
Violons
Violons
Violons
Violons
Violons
Violons
Violons
Violons

solo.

FF P

mour sui - vrait les chants d'a - mour suivrait les chants d'a -
mour sui - vrait les chants d'a - mour suivrait les chants d'a -
- mour le secret de l'a - mour le se - cret de l'a -
- ti - e pleu - re son dernier jour son dernier

Fl.

P

Hauth

P

Cl:

P

F

Cor.

P

Cor.

P

F

1.er et 2.d Cor en Sol.

3.me et 4.me Cor en Mi.

Tromp:

P

Ms.

P

F

Tromb:

P

FF.

Timb:

FF

P

FF

P

FF

unissom.

mour suivrait les chants d'a - mour.

mour suivrait le chants d'a - mour.

mour le se-cret de l'a - mour.

jour son dernier jour.

P

FF

P

1.er Cor en Sol

2.d Cor en Sol.

( Ces 4 Cors sont sur la Scene. )

3.e Cor en Mi.

4.e Cor en Mi.

All.to

f

f

All. vivace ♩. 152.

Fl

Hautb.

Cl.

C^rs en SOL

C^rs en UT.

B^ons

V^ns

Vle.

P

sF

F

pizz.

Dessus.

On en_tend ___ desmonta_ _ gnes le si_gnal du ___ re_pos la fê_te des cam

Tenors.

CHŒUR.

On en_tend ___ desmonta_ _ gnes le si_gnal du ___ re_pos la fê_te des cam

Basses.

On en_tend ___ desmonta_ _ gnes le si_gnal du ___ re_pos la fê_te des cam

pizz.

arco.

pizz.

arco.

- pa - gnes a - brége nos tra - vaux a - brége nos tra - vaux a - brége nos tra - vaux cet - te fê -

- pa - gnes a - brége nos tra - vaux a - brége nos tra - vaux a - brége nos tra - vaux cet - te fê -

- pa - gnes a - brége nos tra - vaux a - brége nos tra - vaux cet - te fê -

V.ti.

pizz.

arco.

mis-

te champê - - tre qu'i - gno - re l'œil du maître nous fe - ra re - con - nai - tre le doux pa - ys na - tal

te champê - - tre qu'i - gno - re l'œil du maître nous fe - ra re - con - nai - tre le doux pays na - tal

te champê - - tre qu'i - gno - re l'œil du maître nous fe - ra re - con - nai - tre le doux pays na - tal

Jem:

Hed: Sa- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa- lut hon

Peeh: Sa- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa- lut hon

Guil: Sa- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa- lut hon

Sa- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa- lut hon

Sa- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa- lut hon

Sa- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal sa- lut hon

- neur hom- ma - ge au ver- tu - eux Mele - thal sa- lut hon- neur hom- ma -
- neur hom- ma - ge au ver- tu - eux Mele - thal sa- lut hon- neur hom- ma -
- neur hom- ma - ge au ver- tu - eux Mele - thal sa- lut hon- neur hom- ma -
- neur hom- ma - ge au ver- tu - eux Mele - thal sa- lut hon- neur hom- ma -
- neur hom- ma - ge au ver- tu - eux Mele - thal sa- lut hon- neur hom- ma -
- neur hom- ma - ge au ver- tu - eux Mele - thal sa- lut hon- neur hom- ma -

dol:

solo.

P

P

P

- ge au ver_tu_eux Mele_thal.

- ge au ver_tu_eux Mele_thal. La fê_te des_ pas_teurs se

- ge au ver_tu_eux Mele_thal.

- ge au ver_tu_eux Mele_thal.

- ge au ver_tu_eux Mele_thal.

- ge au ver_tu_eux Mele_thal.

- ge au ver_tu_eux Mele_thal

CR PP

Cl.

B.

lon l'an - ti - que u - sa - ge de trois jeu - - nes — a - mants

V.le

C.B.

Hauth.

solo.

Cl.

B.s

fait trois heu - reux — é - poux

Arm:

(à part.)

Des a - mans! des e - poux

Edw:

F

F

F

F

F

F

Vle ah quel pen ser mas sie ge ah quel pen ser mas sie ge

Ile ms pa vous

F

Fl. solo.

Hauth: PP

Fl PP

C PP

C en MI PP

B^s PP

PP

PP

PP

PP

Melet: vous nous be ni rez tous vous nous bé ni rez tous

Pa mea

Vle sotto voce

C.B.

pp

Guill.

De la ge et des ver tus c'est le saint pri vi

C.es en Mi ♯

B.ns

sollo voce.

le ge et des bienfaits du Ciel un pre

V.ns

sollo voce.

C.B.

sa - - - - - - ge bien doux un pre sa

ge bien doux.

pizz.

pizz.

Maestoso ♩ 69

Trompett III

Melod.

Pasteurs que vos accens s'u- nissent au loin vos trompes retentissent celebrez

avec.

F sF FP

P

pizz.

tous en ce beau jour le tra_vail l'hymen et l'a_mour.

CHŒUR.

dol.

Aux chants joy_eux qui re_tén

pizz.

Cl

B♭

-tis - sent que nos ac- cens plus doux su- nis - sent cé - le-

-brons aus - si tour - à - tour le tra- vail l'hymen et l'a-

F F F F F F F F

arco. F

FF FF

Arm: et Pêch.

Ce_lé_brons tous en ce beau jour le tra_

Guill:

Cé_lé_brons tous en ce beau jour le tra_

Melet.

Cé_lé_brons tous en ce beau jour le tra_

mour

Cé_lé_brons tous en ce beau jour le tra_

Cé_lé_brons tous en ce beau jour le tra_

arco. arco.

F F F

P

P

P

P

Jeux et Hedw:

P

pizz:

_vail l'hymen et l'a_ mour _____ cé_lé_brons tous en ce beau

_vail l'hymen et l'a_ mour _____ cé_lé_brons tous en ce beau

_vail l'hymen et l'a_ mour _____ cé_lé_brons tous en ce beau

_vail l'hymen et l'a_ mour _____ cé_lé_brons tous en ce beau

_vail l'hymen et l'a_ mour _____ cé_lé_brons tous en ce beau

_vail l'hymen et l'a_ mour _____ cé_lé_brons tous en ce beau

pizz:

sF sF sF pizz:

C^s en MI ♯.

jour le tra_vail l'hymen et l'a_mour cé_lé_brons

jour le tra_vail l'hymen et l'a_mour cé_lé_brons

jour le tra_vail l'hymen et l'a_mour cé_lé_brons

jour le tra_vail l'hymen et l'a_mour cé_lé_brons

jour le tra_vail l'hymen et l'a_mour cé_lé_brons

jour le tra_vail l'hymen et l'a_mour cé_lé_brons

tous en ce beau jour le tra_vail l'hymen et l'a_

tous en ce beau jour le tra_vail l'hymen et l'a_

tous en ce beau jour le tra_vail l'hymen et l'a_

tous en ce beau jour le tra_vail l'hymen et l'a_

tous en ce beau jour le tra_vail l'hymen et l'a_

tous en ce beau jour le tra_vail l'hymen et l'a_

solo.

solo.

solo.

F

F

solo.

P

F arco.

F

- mour

- mour cé - lé - brons en ce jour et l'hymen et la -

- mour cé - lé - brons la ver -

- mour cé - lébrons le tra - - - vail et l'hymen et la -

- mour cé - lébrons le tra - - - vail et l'hymen et la -

- mour

- mour

- mour

sF

P

solo.

pizz.

et l'hy - men et l'a - mour

- mour et l'hy - men et l'a - mour

- mour et l'hy - men et l'a - mour cé - lé -

- mour et l'hy - men et l'a - mour cé - lébrons

- mour et l'hy - men et l'a - mour cé - lébrons

cé - lébrons en ce jour et l'hymen et l'a - mour

cé - lébrons en ce jour et l'hymen et l'a - mour

cé - lébrons en ce jour et l'hymen et l'a - mour

Solo

Solo.

F

sF

arco.

cé - lé - brons en ce jour et l'hymen et l'a - mour et l'hy - bron - la ver - tu et l'hymen et l'a - mour et l'hy -

la ver - tu et l'hymen et l'a - mour et

ce - lébrons en ce

ce - lébrons en ce

ce - lébrons en ce

P

P

pizz:

P

- men et l'a - mour

- men et l'a - mour

- men et l'a - mour

- men et l'a - mour

- men et l'a - mour

jour et l'hymen et l'a - mour

jour et l'hymen et l'a - mour

jour et l'hymen et l'a - mour

arco.

mour

mour

mour.

mour.

mour.

mour.

mour.

mour.

Cmc la C. B.

arco.

Allegro brio. $\mathbb{d} = 88$.

Cl:

Cors en sol

*FF*

B$^{ns}$:

*F*

*F*

Hauth:

Cl:

C$^{rs}$

B$^{ns}$:

*F*

*F*

*F*

V$^{lle}$

C B

Flute

Cl.

Trompe en UT.

Trombe

Timb en SOL.

Triang.

Gr.C.

Unis

Jenny

Hedwige.

Arnold

Herbert.

Guillaume

Melchthal.

Basses

Tenors

Basses

Unis

Près des tor_rens qui gron_ _ dent que les cors se ré_pon_ _ _ dent et l'é_cho de ces

sF

monts re_te_nant nos chansons en di_ra les doux sons aux fo_rêts aux val_lons oui l'é_cho de ses monts re_te_

IMPRIMERIE NATIONALE
TYPE MOBILE
IMPRIMÉS.

- nant nos chansons en di - ra les doux sons aux fo - rêts aux val - lons aux bois aux val - lons aux bois aux val

- nant nos chansons en di - ra les doux sons aux fo - rêts aux val - lons aux bois aux val - lons aux bois aux val

- nant nos chansons en di - ra les doux sons aux fo - rêts aux val - lons aux bois aux val - lons aux bois aux val

- nant nos chansons en di - ra les doux sons aux fo - rêts aux val - lons aux bois aux val - lons aux bois aux val

- nant nos chansons en di - ra les doux sons aux fo - rêts aux val - lons aux bois aux val - lons aux bois aux val

- nant nos chansons en di - ra les doux sons aux fo - rêts aux val - lons aux bois aux val - lons aux bois aux val

tutti.

sF
sFcres.
cres.
P
I.
II.
A.
P.
G.
M.
_lons
Cé _ lé _ brons cé _ lé
Cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons par nos jeux et l'hy
Cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons par nos jeux et l'a _ mour et ses feux cé _ lé
Cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons par nos jeux et l'a _
Ce _ le _ brons ce _ lé _ brons par nos jeux et l'a _ mour et ses feux ce _ le

C.me let.t 8.ve B.sse

_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons ce_lé_brons et l'hy

_men et ses nœuds et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons ce_lé_brons et l'hy_nien

_men et ses nœuds et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons par nos

_men et ses nœuds et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons par nos

_men et ses nœuds et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons ce_lé_brons et l'hy

_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_brons par nos

FF
sF
_men et ses nœuds cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons et l'hy _ men et ses nœuds près des tor _ rens qui
et ses nœuds cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons et l'hy _ men et ses nœuds près des tor _ rens qui
jeux et l'hy _ men et ses nœuds cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons et l'hy _ men et ses nœuds près des tor _ rens qui
jeux et l'hy _ men et ses nœuds cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons et l'hy _ men et ses nœuds près des tor _ rens qui
jeux et l'hy _ men et ses nœuds cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons et l'hy _ men et ses nœuds près des tor _ rens qui
_men et ses nœuds cé _ lé _ brons cé _ lé _ brons et l'hy _ men et ses nœuds près des tor _ rens qui
jeux et l'hy _ men et ses nœuds cé _ lé _ brons ce _ lé _ brons et l'hy _ men et ses nœuds près des tor _ rens qui

gron - - - dent que les cors que les cors se re - pon - - - dent et l'é - cho de ces

monts re_te_nant nos chansons en di_ra les doux sons aux fo_rêts aux val_lons aux bois aux val_lons aux

monts re_te_nant nos chansons en di_ra les doux sons aux fo_rêts aux val_lons aux bois aux val_lons aux

monts re_te_nant nos chansons en di_ra les doux sons aux fo_rêts aux val_lons aux bois aux val_lons aux

monts re_te_nant nos chansons en di_ra les doux sons aux fo_rêts aux val_lons aux bois aux val_lons aux

monts re_te_nant nos chansons en di_ra les doux sons aux fo_rêts aux val_lons aux bois aux val_lons aux

monts re_te_nant nos chansons en di_ra les doux sons aux fo_rêts aux val_lons aux bois aux val_lons aux

Tutti

sF P cres.

Unis

bois aux val_lons. Ce_le_brons ce_le_brons par nos jeux et l'a_mour et ses

I.
II.
A.
P.
G.
M.

brons cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_ brons ce_lé_brons ce_lé_brons

jeux et l'hy_men et ses nœuds et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_ brons ce_lé_ brons et l'hy

feux cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_

feux cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_

brons cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_

jeux et l'hy_men et ses nœuds et l'hy_men et ses nœuds ce_lé_ brons ce_lé_ brons

feux cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_ brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_

et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_brons cé_lé_brons et l'hy_men et ses nœuds près des tor_rens qui

men et ses nœuds cé_lé_brons cé_lé_brons et l'hy_men et ses nœuds près des tor_rens qui

_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_brons cé_lé_brons et l'hy_men et ses nœuds près des tor_rens qui

_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_brons cé_lé_brons et l'hy_men et ses nœuds près des tor_rens qui

_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_brons cé_lé_brons et l'hy_men et ses nœuds près des tor_rens qui

et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_brons cé_lé_brons et l'hy_men et ses nœuds près des tor_rens qui

_brons par nos jeux et l'hy_men et ses nœuds cé_lé_brons cé_lé_brons et l'hy_men et ses nœuds près des tor_rens qui

gron - - - dent que les cors se ré - pon - - dent par nos chants par nos jeux des pas - teurs amou - reux

gron - - - dent que les cors se ré - pon - - dent par nos chants par nos jeux des pas - teurs amou - reux

gron - - - dent qué. les cors se ré - pon - - dent par nos chants par nos jeux des pas - teurs amou - reux

gron - - - dent que les cors se ré - pon - - dent par nos chants par nos jeux des pas - teurs amou - reux

gron - - - dent que les cors se ré - pon - - dent par nos chants par nos jeux des pas - teurs amou - reux

gron - - - dent que les cors se ré - pon - - dent par nos chants par nos jeux des pas - teurs amou - reux

Più mosso.

Più mosso.

Più mosso.

cé_lé_brons les doux nœuds par nos chants par nos jeux des pas_teurs a_mou_reux cé_lé_brons les doux nœuds et vo

cé_lé_brons les doux nœuds par nos chants par nos jeux des pas_teurs a_mou_reux cé_lé_brons les doux nœuds et vo

cé_lé_brons les doux nœuds par nos chants par nos jeux des pas_teurs a_mou_reux cé_lé_brons les doux nœuds et vo

cé_lé_brons les doux nœuds par nos chants par nos jeux des pas_teurs a_mou_reux cé_lé_brons les doux nœuds et vo

cé_lé_brons les doux nœuds par nos chants par nos jeux des pas_teurs a_mou_reux cé_lé_brons les doux nœuds et vo

cé_lé_brons les doux nœuds par nos chants par nos jeux des pas_teurs a_mou_reux cé_lé_brons les doux nœuds et vo

cé_lé_brons les doux nœuds par nos chants par nos jeux des pas_teurs a_mou_reux cé_lé_brons les doux nœuds et vo

Più mosso.

FP FP FP F F F FP F FP F FP

lons aupres d'eux par nos chants par nos jeux des pas teurs amou reux ce le brons les doux nœuds et vo lons aupres d'eux

lons aupres d'eux par nos chants par nos jeux des pas teurs amou reux ce le brons les doux nœuds et vo lons aupres d'eux

lons aupres d'eux par nos chants par nos jeux des pas teurs amou reux ce le brons les doux nœuds et vo lons aupres d'eux

lons aupres d'eux par nos chants par nos jeux des pas teurs amou reux ce le brons les doux nœuds et vo lons aupres d'eux

lons aupres d'eux par nos chants par nos jeux des pas teurs amou reux ce le brons les doux nœuds et vo lons aupres d'eux

lons aupres d'eux par nos chants par nos jeux des pas teurs amou reux ce le brons les doux nœuds et vo lons aupres d'eux

F P

FP

et ___ vo lons au ___ près d'eux et vo lons au ___ près d'eux et vo lons auprès d'eux et vo

sF

C.me let.er a 18.ve B.se

lons auprès d'eux

lons auprès d'eux

lons auprès d'eux

lons auprès d'eux

lons auprès d'eux

lons auprès d'eux

lons auprès d'eux

lons auprès d'eux

Unis

sF
sF

Guill.

contre les feux du jour que mon toit so_li_tai_re vous offre un abri tu.té_lai_re c'est la que dans la

paix ont vé_cu mes_a_yeux que je fuis les ty_rans que je cache à leurs yeux le bonheur d'être e poux le bonheur d'être

père

MELCTHAL.

le bonheur d'être pere tu l'entends ô mon fils c'est le suprême bien veux tu tromper tou_jours le vœu de ma vieil

sotto voce.

sotto voce

sotto voce

les_se la fê_te des pas_teurs par un triple lien va con_sa_crer dans ce jour d'allé_gresse le ser_ment de l'hymen

FP

P

P

et ce n'est pas le tien

V.lle

C.B.

F

F

C.B. sF sF sF sF sF sF sF sF sF

sF sF sF sF

Arnold.

le mien dit_il jamais jamais le mien que ne puis_je

taire à moi même de quel fatal ob jet tous mes sens sont é pris toi dont le front aspire au dia

P F

dême ô Ma thil de je t'ai me je t'aime et je tra his le de-voir et l'hon neur mon pè re et mon pa

P F

P F

-ys contre l'a valanche homi cide ma force le ser vit d'é gi de je te sau vai toi la fil le des Rois

toi qu'u_ne puis_san_ce per_fi_de des_ti_ne à nous don_ner des lois i_vre d'un fol es_

-poir ma jeu_nesse in_sen_sé_e a pro_di_gué son sang pour des maitres ingrats a_voir con_nu sous

F

eux la gloire des combats voi_là ma hon_te aus_si mes pleurs l'ont effa_cée par un funeste a_mour ne la rappelons-

sF

118 Allegro ♩= 112

1er Cor en MI ♭

2me Cor en MI ♭

3me Cor en MI ♭

4me Cor en MI ♭

pas mais quel bruit mais quel bruit des ty-

(Ces 4 Cors sont sur le Théâtre.)

-rans qu'a vo-mi l'Al-le-ma-gne le Cor son-ne sur la mon-ta-gne

sF sF sF sF

F PP F PP F PP

F F F F

Arnold.

Ges_ler est là Ma_thil_de l'ac_com_pa_gne il faut la voir en_cor en_ten_dre en_cor sa

Allegro.

P P P

voix soy_ons heu_reux et cou_pa_ble à la fois.

## N.° 2.

## DUO.

Allegro moderato. ♩ = 126.

Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en SI ♭.
Cors en MI ♭.
Trompettes en MI ♭.
Bas-ons.
Trombonnes.
Violons.
Altos.
Arnold.
Guillaume.
Violoncelle.
Contre-Basse

FF PP P sF

pizz: arco.

Ou vas-tu?

F

Cl.

PP

pizz.

arco.

cres.

F

sF

pizz.

quel transport l'a - gi - te l'ap proche d'un a - mi n'ar - rête point ta fui - te

arco.

cres.

Fl.

F

Hauth.

F

Clar.

F

B.

F

P

F

P

F

P

F

P

Arnold.

non non non de

pour - quoi trembles - tu

F

P

FF FF FF FF FF FF FF FF FF F pizz. pizz. pizz. pizz.

feindre au rai - je le cou - ra - ge sous le far - deau — de l'escla - va - ge

F

F

F

F

F

F

F

F

F

arco.

F arco.

F

pp

pizz.

F

pizz.

quel grand cœur quel grand cœur n'est pas a - bat - tu

V.lle

arco.

C.B.

pizz.

cres.
arco.

cres.
arco.

Guill:

je — com - pren

arco.

P

sotto voce.

sotto voce.

sotto voce

dais des maux que je par - ta - - - ge Ar - nold ne m'a point répon - du Ar - nold ne m'a point répon

uns

suis-je assez malheu_reux

du malheureux il me cache un mis_te_re

Fl

B.cuth:

Cl:

C"

B"

qu'espere - tu qu'espere - tu

pourquoi te tai - re rendre à ton cœur rendre à ton

F

FF

FF

FF

FF

FF

sF sF sF sF

FF

sF sF sF sF

FF

FF

FF

sF sF sF sF

FF

sotto voce.

solo.

sotto voce.

sotto voce.

pizz:

pizz:

pizz:

Ah Ma

cœur la force et la ver tu Arnold

pizz:

pizz

thil de i do le de mon a mé' il faut donc ___ vaincre ma flam

Clar.

___ me ô ___ ma pa_tri_e mon cœur ___ te sacri_fi_e

je sais li_re dans son cœur il rougit de son er_reur en servant la ty_ran

Hautb

Clar

Cs

Bs

et mon a - mour et mon bon heur

ni e s'il fut traitre à sa pa tri e son remord dumoins ex pi e un moment de des hon neur je sais li re dans son

solo.

Fl

Hautb.

Clar.

Cs

Bs

ô ma pa tri e mon cœur te sacri fi e et mon a

cœur il rougit de son er reur en servant la ty ran ni e s'il fut traitre à sa pa

Fl.

Hauth.

Cl.

C.

B.

P

mour et mon bon heur et mon bon heur et

trie son remord du moins ex pie un moment de des hon neur en servant la tyran nie s'il fut traitre à sa pa trie s'il fut traitre à sa p.

Unis.

F

F

F

F

F

F

PP arco.

PP arco.

PP arco.

mon ___ bon heur et mon a mour et mon bon _ heur

tri _ e son remord dumoins ex pi _ e son remord dumoins ex pie un moment de deshon _ neur

PP arco.

F

Fl.
Hautb.
Clar.
Bns
Tromb.
pour
nous plus de crainte ser_vile soyons hom _ mes et nous vain_crons
et con
_ment ven_ger nos af_fronts
tout pou_voir in_juste est fra_gi_le
contre des maitres etran
pizz.
arco.

Fl.

Hauth.

Clar.

-gers quels sont nos ap-puis les dan-gers il n'en est qu'un pour

Fl.

Hauth.

Clar.

nous pour eux il en est nul-le

FF FF FF PP FF PP

FF FF FF FF

FF P sF FF

arco.

pizz: FF sF

arco.

pizz:

FF

songe aux biens que tu perds quelle

qu'im porte

FF arco.

pizz: FF

Clo

C.

B.

pizz.

arco.

cres.
arco.

pizz.

gloire es_perer des re_vers

je ne sais trop ceque c'est que la

pizz.

arco.

pizz.

arco.

C.

B.

PP

sotto voce.

sotto voce.

glo re mais je con nais le poids des fers mais je con nais le poids de

sotto voce.

PP

ton es - pe - rance
fers
est la vic - toi - re
la tienne aus - si j'ai be

P

P

nous serions li - bres mais où combat - tre vain - cus quel se - ra notre a - si - le

soin de le croire c'est mon vœu dans ce lieu la

FF

FF

FF

FF

FF

sotto voce.
solo.

sotto voce.

sF sF sF sF sF

FF

sF sF sF sF sF

FF

pizz:

pizz:

pizz

et no - tre ven - geur et no - tre ven - geur

Ah Ma

tom - be

Dieu! ——

C.ue la B.e //

sF sF sF sF sF

FF

pizz

Clar. sotto voce

C. Solo.

sotto voce.

B.

-thil - de i - do - le de mon a - me il faut donc ___ vaincre ma flam - -

Clar.

C.

B.

- me ô ___ ma pa - tri - e mon cœur ___ te sacri - fi - e

je sais li - re dans son cœur il rougit de son er - reur en servant la ty - ran

Hautb Solo

solo

et mon a - mour et mon hon - heur ma pa

_nie s'il fut traitre à sa pa_trie son remord dumoins ex_pi_e un moment de deshonneur je sais li_re dans son cœur

8va

_tri_e mon cœur te sacri_fi_e et mon a_mour et

il rougit de son er_reur en servant la ty_ran_nie s'il fut traitre à sa pa_trie son remord dumoins ex

Fl
Haut:
Cl:
C:
B:
mon bon heur et mon bon heur et mon bon
pi e un moment de des hon neur en servant la tyran ni es'il fut traître à sa pa tri es'il fut traître à sa pa trie son remords dumoins ex.

F F F F

tromp.

F

tromb.

F F P arco P arco, FF P arco.

heur et mon à - mour et mon bon - heur dud-

pi-e son :enord du moins ex pi e un nément dedes-hon neur

arco. P sF arco. F

sF FF

P

sF FF

P

sF FF

-gée quand sonne-ra l'heure a-mis — je serai prêt ô contretemps fa-tal

sF FF

demeure Mele-thal Mel-

sF FF

All^o ♩=112

1^er Cor en MI ♭

2^d Cor en MI ♭

3.^me Cor en MI ♭

4.^me Cor en MI ♭

sF

-thal qu'en-tends-je c'est Ges-ler quoi tandis qu'il nous

(Ces 4 Cors sont sur le Théâtre)

bra_ve soudrais tu volontaire es cla_ve d'un re_gard de_dai_gneux imploi_rer la fa

Clar. All° ♩=152

PP

Cors. de l'orchestre.

PP

B.ons

PP

PP

PP

PP

PP

quel é_ve_il re lan ga_ge pour moi c'est un ou_tra_ge je

veux

PP

PP

Fl

Hautb:

Cl:

C^rs

cres poco - a - poco

Tromp:

cres

P

B^rs

cres poco - a - poco

Tromb:

P

cres poco - a - poco

cres poco - a - poco

cres poco - a - poco

Vlle

vais ——— sur son pas - sa - ge brav - er l'insolent op - presseur

point ——— d'entreprise tenue

cres poco - a - poco

cres poco - a - poco

- rai - re songe à ton pè - re il faut le proté - ger à la pa - trie — à la pa - trie — il faut la ven

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

sf

ger il faut la ven ger il faut la ven

ff

Tutta forza.

Tutta forza.

Tutta forza

Tutta forza.

Tutta forza.

Tutta forza.

Tutta forza.

Tutta forza.

Cne le f^co V^lon à 8^ve Basse

PP

PP

Tutta forza

PP

PP

mon père

mon pe

ger

il hé si te

Tutta forza.

PP

-ys ma ten_dres_se que fai_re

il pâ_lit quel est donc ce nys-

Clar. sotto voce

Cors. sotto voce

FF

Tromp. FF

B. FF sotto voce.

Tromb.

pizz.

pizz.

pizz.

ô ciel tu sais si Ma thil_de t'ai-

tè re

del Vco.

pizz.

Clar.
Cors
Tromp.
B.ons
Vlle
chè - re ô ciel tu sais si Ma - thilde m'est chè - re mais à la ver -
C.ne la B.ons //
Clar.
Cors.
Tromp.
B.ons
- tu - je me rends mais à la ver - tu je me rends hai - ne mal - heur mal - heur à nos ty -

Flute.

octave.

un poco piu mosso.

C.s

un poco piu mosso.

Tromp:

B.ns

Tromb: solo.

divisi.

arco.

un poco piu mosso.

arco.

arco.

Trianle.

GUILLAUME.

rans entends au loin entends au loin les

un poco piu mosso.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres

chants de l'hyme_né_e n'at_tris_tons pas la fê_te des pas_teurs à leurs plai

cres.

Rallentando.

Rallent.

Rallent.

Rallent.

Rallent.

ARNOLD.

à ses re - gards cachons nos pleurs

- sirs ne mê - lons pas des pleurs et que du moins u - ne jour - née un peuple échappe à ses mal - heurs et que du

arco.

Rallentando.

1° Tempo.

smorzando.

P

1° Tempo.

Sottovoce

smorzando.

P

sottovoce

1° Tempo.

P

smorzando.

P

sottovoce.

P

1° Tempo.

pizz.

smorzando.

P

pizz.

pizz.

je n'en dois plus qu'à nos mal_heurs ô ciel tu sais si Ma_thil_de n'est

moins a_ne jour_née un peuple échappe à ses mal_heurs

smorzando.

P

dol.

1° Tempo.

P

pizz.

Clar.
C.
Tromp.
B.
chè - re ô ciel tu sais si Ma - thil de m'est che re mais a la ver -
il ___ com - bat - tra dans nos rangs
C.
Clar.
C.
Tromp.
B.
- tu je me rends mais a la ver - tu je me rend - hai - ne mal - heur ___ mal - heur ___ à nos ty -
il ___ com - bat - tra dans nos rangs dans nos rangs hai - ne malheur - malheur à nos ty -

Piu mosso.

Flute.

P^e Flute.

FF

sF

FF

sF

FF

sF

Piu mosso.

F

FF

FF

sF

FF

sF

FF

solo.

tutti.

Piu mosso.

FF arco.

FF arco.

arco.

FF

Piu mosso.

rans à la ver_tu je me rends à la ver_tu je me rends haine et mal_heur

rans il com_ba_tra dans nos rangs il com_ba_tra dans nos rangs hai_ne mal_heur

Uuis.

arco.

sF

Piu mosso.

FF -F FF -F FF

FF FF FF FF FF

-F FF -F FF

FF FF FF FF FF

FF FF FF FF FF

FF FF FF FF FF

solo.

FF FF FF FF FF

FF FF FF FF FF

nos ty_rans à la ver_tu je me rends à la ver_tu je me rends hai_ne mal

nos ty_rans il com_ba_tra dans nos rangs il com_ba_tra dans nos rangs hai_ne mal

Unis

sF

sF Tutta forza.

sF

sF

sF Tutta forza.

sF

sF

sF Tutta forza.

sF

sF

Tutta forza.

sF

sF

Tutta forza.

Tutta forza.

Tutta forza.

- heur — à nos — ty - rans malheur — a nos ty - rans malheur — à nos ty - rans malheur — à nos ty

- heur — à nos — ty - rans malheur — a nos ty - rans malheur — à nos ty - rans malheur — à nos ty

Unis

Tutta forza.

tr
6
rans
rans
Unis.

(4 Cors en SOL. sur le Theatre.)

1.ers

2.ds

F

Allegro.

Allegro.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en UT

Cors en UT

P

Bassons.

Triangle.

P

Violons.

Alto.

Violoncelle.

pizz.

Contre-Basse.

Allegro.

Hauth.

Cl.

C.ps

B.ns

Triang.

sF

sF

sF

Fl.

1.re Solo.

Hauth.

Cl.

B.ns

Triang.

sF

sF

sF

sF

1.re

2.de

tr

Hedwige.

F arco.

Violons.

Moderato.

brille et semble s'arrê_ter au milieu de son cours pour voir la fê_te de famille vé_né_rable Mel_

Largo.

_thal heureux des an_ciens jours c'est à vous de bé_nir leurs pu_di_ques a_mour_

## CHŒUR.

Andante ♩=76

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes.
Cors en FA.
Cors en UT.
Bassons.
Timbales en FA
Violes.
Violons.
Altos.
JEMMY.
HERDWIGE.
ARNOLD.
PÊCHEUR.
GUILLAUME.
Dessus.
Tenors.
Basses.
Violoncelle.
Contre Basses
CHŒUR.

Solo
PP
Solo
Solo
tr
sotto voce.
sotto voce.
sotto voce.
sotto voce.
sotto voce.
sotto voce.

Fl.

Hautb. Solo.

Cl. Solo.

Bns

Timb.

pizzi.

Cors. Solo.

Solo.

C

Timb.

Arnold

Quel Tableau

Melc

Quand le Ciel en tend vo tre promesse

PP

est-ce a moi de la con-sa crer

Guill:

Oui rendre hommage à la vieilles-e

PP

Andante ♩=76

Harth.

Clar.

Cors en FA.

B^ns

Timb.

Solo.

PP

PP

PP

Solo

sotto voce.

sotto voce.

sotto voce.

JEMMY.

Ciel qui du monde es la pa ru re

HEDWIGE.

Ciel qui du monde es la pa ru re

ARNOLD.

Ils vont s'unir

PÊCHEUR.

Ciel qui du mon de es la pa ru re

mon dieu c'est encor l'hono rer Ciel qui du mon de es la pa ru re

Ciel qui du mon de es la pa ru re

Ciel qui du mon de es la pa ru re

Ciel qui du mon de es la pa ru re

sotto voce.

Hautb.

Cl.

Cors

Bons

Timb.

Solo.

Solo.

pour eux fais lui - re fais luire un doux au - gu - re car leur ten - dresse est aussi

pour eux fais lui - re fais luire un doux au - gu - re car leur ten - dres - se

ils vont s'unir pour moi plus d'espérance

pour eux fais lui - re fais luire un doux au - gu - re car leur ten - dresse

pour eux fais lui - re fais luire un doux au - gu - re car leur ten - dres - se

pour eux fais lui - re fais luire un doux au - gu - re

pour eux fais lui - re fais luire un doux au - gu - re

pour eux fais lui - re fais luire un doux au - gu - re

Hautb.

Cl.

C^rs

B^ns

Timb.

pure est aus_si pu _ re que ta lu _ mière en un beau jour en un beau jour

_ est aus_si pu _ re que ta lu _ miè _ re en un beau jour

quels maux j'endu _ re fatal amour

est aus_si pu _ re que ta lu _ miè _ re en un beau jour

est aus_si pu _ re que ta lu _ miè _ re en un beau jour

est aus_si pu _ re en un beau jour

est aus_si pu _ re en un beau jour

est aus_si pu _ re en un beau jour

pizz

solo.

solo.

car leur ten_dres_se est aussi pu_re que ta lu_mière que ta lu_miè_re en un beau

car leur ten_dres_se est aussi pu_re que ta lu_mière que ta lu_miè_re en un beau

car leur ten_dres_se est aussi pu_re que ta lu_mière que ta lu_miè_re en un beau

car leur ten_dres_se est aussi pu_re que ta lu_mière que ta lu_miè_re en un beau

car leur ten_dres_se est aussi pu_re que ta lu_mière que ta lu_miè_re en un beau

car leur ten_dres_se est aussi pu_re que ta lu_mière que ta lu_miè_re en un beau

car leur ten_dres_se est aussi pu_re que ta lu_mière que ta lu_miè_re en un beau

Solo.

jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour

jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - mio re

jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè - re

jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè - re

jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè - re

jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour

jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour

jour que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour

que ta lu miè re en un beau jour

que ta lu miè re en un beau jour

que ta lu miè re en un beau jour

que ta lu miè re en un beau jour

que ta lu miè re en un beau jour

que ta lu miè re en un beau jour

que ta lu miè re en un beau jour

Moderato.

Violons.

Alto.

Melchtal.

C. Basse.

sotto voce.

Des an_tiques ver_tus vous nous rendrez l'e_xemple son_gez jeu_nes pas_teurs que la

sotto voce.

suisse qui vous con_tem_ple de_mande à votre hy_men des ap_puis des ven_geurs des jeu_nes monta_

gnards ô fi dèles com_pa_gnes dans vo_tre chas_te sein dort leur pos_teri_té que vos fils soient nom_

F P F P F P F P

stringendo.

heux vo_tre fécondi_té est la ri_chesse des cam_pa_gnes.

172

All° 𝄐=112

1.er Cor en MI♭

2.d Cor en MI♭

3.me Cor en MI♭

4.me Cor en MI♭

All° 𝄐=112

Guillaume.

Encor Ges_ler

encor Ges_

(Les 4 Cors sur le Théatre.)

F P F P

F P F P

F P F P

F P F

_ler

Arnold.

Cou_rons

F F PP

F F PP

F F PP

Violons.

Guillaume.

Ge-sler proscrit ces vœux é_cou_tez le ty_ran é_coutez il vous crie qu'il n'est plus de pa_trie que pour jamais elle est ta_rie la source du sang généreux qui bouillonnait au cœur de nos ayeux un peuple sans ver_tus n'enfante plus de braves que leguerriez-vous à vos fils les fers dont vos bras sont meurtris femmes de vo_tre couche é_xi_lez vos ma_ris il est tou_jours as_sez d'es_cla_ves

All°.

PP

Hedwige.

Quels transports semblent t'a_gi_ter pour les lais_ser librement écla_ter le jour est-il ve_nu Peut ê_tre

Guill:

F

Jenny. Guill:

je ne vois plus Ar_nold Il nous quitte Il me fuit il me dérobe en vain le trouble qui le suit je cours l'interro

F

Hedw:

_ger toi ra_ni_me les jeux Tu me gla_ces de crainte et tu parles de fê_te Quelle cache aux ty_rans le

Guill:

F

sF

bruit de la tempête etouffez-la sous vos accens joy_eux elle ne doit gronder pour eux qu'en tombant sur leur tê_te.

N. 4.

CHOEUR.

Allegretto. ♩. = 66.

Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en LA
Cors en MI.
Cors en UT.
Trompettes en UT
Bassons.
Trombonnes.
Violons.
Altos.
Violoncelle.
Contre-Basses.

CHOEUR.

*PP* *cres.*

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

C.ne la C.B.

FF

P

P

P

P

pizz.

Flûte.

solo.

Clar.

Bass.

solo.

Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
sF sF
Fz
Fz
Fz
1.er Dessus.
2.d Dessus.
Ténors.
Basse.
FP
arco.
P sF sF sF sF sF
P
P
P
Hymé_né_e ta journe_e
Hyme_né_e ta journe_e
Hymé_né_e tajourné_e
Hymé_né_e tajourné_e
Pizz.
Pizz.

Flûte solo

Cla.

solo.

fortu_née luit pour nous luit pour nous hy_mé_né_e 'ta jour_né_e fortu_né_e

fortu_née luit pour nous luit pour nous hy_mé_ne_e ta jour_ne_e fortu_né_e

fortu_née luit pour nous luit pour nous ton beau jour luit pour nous ton beau

fortu_née luit pour nous luit pour nous ton beau jour luit pour nous ton beau

Fz

solo.

dol.

luit pour nous pour nous luit pour nous luit pour nous

des cou -

luit pour nous luit pour nous luit pour nous luit pour nous

des cou -

jour luit pour nous luit pour nous luit pour nous

des cou -

jour luit pour nous luit pour nous luit pour nous

des cou -

FP arco.

PP

Flûte.

Hautb.

solo.

Clar. solo.

Cors en UT.

B.ons

-ron-nes que tu donnes les é-poux sont ja-loux sont ja-loux d'al-lé-gres-se

-ron-nes que tu donnes les é-poux sont ja-loux sont ja-loux d'al-lé-gres-se

-ron-nes que tu donnes les é-poux sont ja-loux sont ja-loux d'al-lé-gres-se de ten-

-ron-nes que tu donnes les é-poux sont ja-loux sont ja-loux d'al-lé-gres-se de ten-

Pizz.

Pizz:

solo.

de ten - dres - se leur jeu - nes - se s'em - bel - lit d'al - lé gres - se de ten - dresse

de ten - dres - se leur jeu - nes - se s'em - bel - lit d'al - lé gres - se de ten - dresse

- dres - se leur jeu - nes - se s'em - bel - lit d'al - lé gres - se de ten - dresse

- dres - se leur jeu - nes - se s'em - bel - lit d'al - lé gres - se de ten - dresse

arco

arco.

cres

PP

Tromb.

leur jeu_nes_se s'em_bel_lit sur nos tê_ _ _tes sur nos tê_ _ _tes

leur jeu_nes_se s'em_bel_lit sur nos tê_ _ _tes sur nos tê_ _ _tes

leur jeu_nes_se s'em_bel_lit sur nos tê_ _ _tes sur nos tê_ _ _tes

leur jeu_nes_se s'em_bel_lit sur nos tê_ _ _tes sur nos tê_ _ _tes

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

PP

les tem - pê - tes sont mu - et - tes sur nos tê - - tes sur nos

les tem - pê - tes sont mu - et - tes sur nos tê - - tes sur nos

les tem - pê - tes sont mu - et - tes sur nos tê - - tes sur nos

cres.

cres.

F Fz

tê - - tes les tem - pê - - tes sont mu - - ettes tout nous dit tout nous

C.me la C.B

P

P

P

sotto voce.

dit

Hymé_né_e ta jour_né_e

sotto voce.

dit

Hymé_né_e ta jour_né_e

sotto voce.

dit

Hymé_né_e ta jour_né_e

sotto voce.

dit

Hymé_né_e ta jour_né_e

Pizz:

Flûte - oboy.

Clar.

Bassons.

solo.

fortu_né_e luit pour nous luit pour nous hymé_né_e ta jour_né_e for_tu_né_e

fortu_né_e luit pour nous luit pour nous hymé_né_e ta jour_né_e for_tu_né_e

fortu_né_e luit pour nous luit pour nous ton beau jour luit pour nous ton beau

fortu_né_e luit pour nous luit pour nous ton beau jour luit pour nous ton beau

Fz

Fz

Fz

Fz

Fz

Fz

Fz

Fz

solo.

sotto voce.

sotto voce.

sF sF

Fz

Fz

Fz

PP

luit pour nous pour nous luit pour nous luit pour nous

Par tes flammes

luit pour nous luit pour nous luit pour nous luit pour nous

Par tes flammes

jour luit pour nous luit pour nous luit pour nous

Par tes flammes

jour luit pour nous luit pour nous luit pour nous

Par tes flammes

FP

P sF sF sF sF sF

solo.

solo.

Bassons.

dans nos â - mes tu pro - clâ - mes no - trees - poir ton i - vres - se

dans nos â - mes tu pro - clâ - mes no - tre es - poir ton i - vres - se joint sans

dans nos à - mes tu pro - clâ - mes no - tre es - poir ton i - vres - se joint sans

Pizz:

Pizz:

joint sans ces - se ta ten - dres - se au de - voir ton i - vres - se

joint sans ces - se ta ten - dres - se au de - voir ton i - vres - se

ces se ta ten dres se au de - voir ton i - vres - se

ces se ta ten dres se au de - voir ton i - vres - se

arco.

arco.

solo.

solo.

joint sans ces_se ta ten_dres_se au de_voir

joint sans ces_se ta ten_dres_se au de_voir

joint sans ces_se ta ten_dres_se au de_voir Hy_mé_

joint sans ces_se ta ten_dres_se au de_voir Hy_mé_mé_e

pizz.

pizz.

Clar

Cors en MI

Bassons.

solo.

8. unis.

- né - e

ta — jour - né - e

ta jour - né - e

Hy - mé

Hy - - mé - né - e

Hy - - mé - né - e

Hy - - mé - né - e

ta — jour -

ta — jour -

ta — jour

- né - - e

ta jour - né - - e

solo

cres.

Cue. La G.de Fl

//

solo.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

né _ e

for _ tu _ né _ e

huit pour

né _ e

for _ tu _ né _ e

huit pou

né _ e

for _ tu _ né _ e

huit pou

for tu ne e for _ tu _ ne e for _ tu ne _ _ e huit pour

arco

arco cres.

cres

FF

smorz.

P

Fz

nous des cou - ron - nes que tu don - nes ces é - poux ces é - poux sont ja - -

_loux des cou_ron_nes que tu don_nes ces é_poux sont ja_loux sont ja_loux

_loux des cou_ron_nes que tu don_nes ces é_poux sont ja_loux sont ja_loux

_loux des cou_ron_nes que tu don_nes ces é_poux sont ja_loux sont ja_loux ces e_

Fz smorz. P sF

Cmc LaCB

sF sF sF smorz. FF

sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux.
sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux.
sont ja _ loux ces é _ poux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux.
_ poux sont ja _ loux ces é _ poux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux sont ja _ loux.

tutti.

## N.° 5.

## PAS DE SIX.

Allegretto. ♩ = 80.

Flûte

Petite Flûte

Hautbois.

Clarinettes en SI ♭.

Cors en FA.

Trompettes en UT.

Bassons.

Violons.

Altos.

Violoncelle et Contre-Basses.

FF

PP

pizz.

Flute. solo.

PP

Hautb.

PP

Clar.

PP

Bassons.

PP

Vlle.

arco

P. Fl.

Clar.

Cor. solo

Bas.

F

F

Cor.

Tromp.

Bassons.

Vlle

C.ne la C.B.

Hauth. solo.

pp

pp

pp

pizz.

pizz.

Hauth.

Clar.

Bassons.

dol.

Clar.

FF

C.tes la G.de Fl.

Cors.

FF

Tromp.

FF

Bassons.

FF

PP

FF

PP

FF

PP

FF

arco.

FF

C.tes la C. B.

Clar.

Cors.

Bassons.

dol.

Cuac la 1ere Fl.

Clar.

Cors.

Bassons.

Hauth

Clar.

FF

Cors.

FF

PP

Cne la Ge Fl.

PP

PP

PP

Tromp.

FF

Cne la Ge Fl.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

PP

FF

FF

Vlle

arco.

FF

FF

tr

divisi

C^tes le 2^me V.^l unis.

C.^tes C.B

tr

tr

unis.

8va unis.

FF
C.tes la G.de Fl.
FF
FF
FF
divisi.
C.tes le 2.nes V.ons unis.
FF
FF

p

unis.

PP

arco

PP

pizz.

Flute solo.

Hauth.

Clar. PP

Cors. PP

PP

Bassons.

3

PP

pizz.

C.nie la G.de El.

Tromp.

cres a poco.

rF

cres.

rF

Clar.

cres.

rF

Cors.

cres.

rF

Tromp.

cres.

rF

cres.

rF

cres a poco.

rF

cres.

rF

C^me la C. B.

cres.

arco

rF

FF
sF

FP

FP

FP

FP

P

P

P

pizz.

FP

Flûte 2

solo.

Hautb.

Clar.

Cors.

Pp

pizz.

Cme la Gde Fl.

cres a poco.

ff

cres.

ff

Clar.

cres.

ff

Cors.

cres.

ff

Tromp.

cres.

ff

cres.

ff

cres a poco.

ff

cres.

ff

Cmo la C. B.

cres.

arco

ff

FF

FF

C^ne La G^de Fl.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

unis.

FF

sF sF sF sF

tr
tr
tr
sF
sF
sF
sF
8ª en bas

unis.

## N. 6.

## CHŒUR DANSE.

Allegro ♩ =120.

Flûte et Petite Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en SI ♭.

Cors en FA.

Cors en MI ♭.

Trompettes en UT.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en UT.

CHŒUR.

Violons.

Altos.

Dessus.

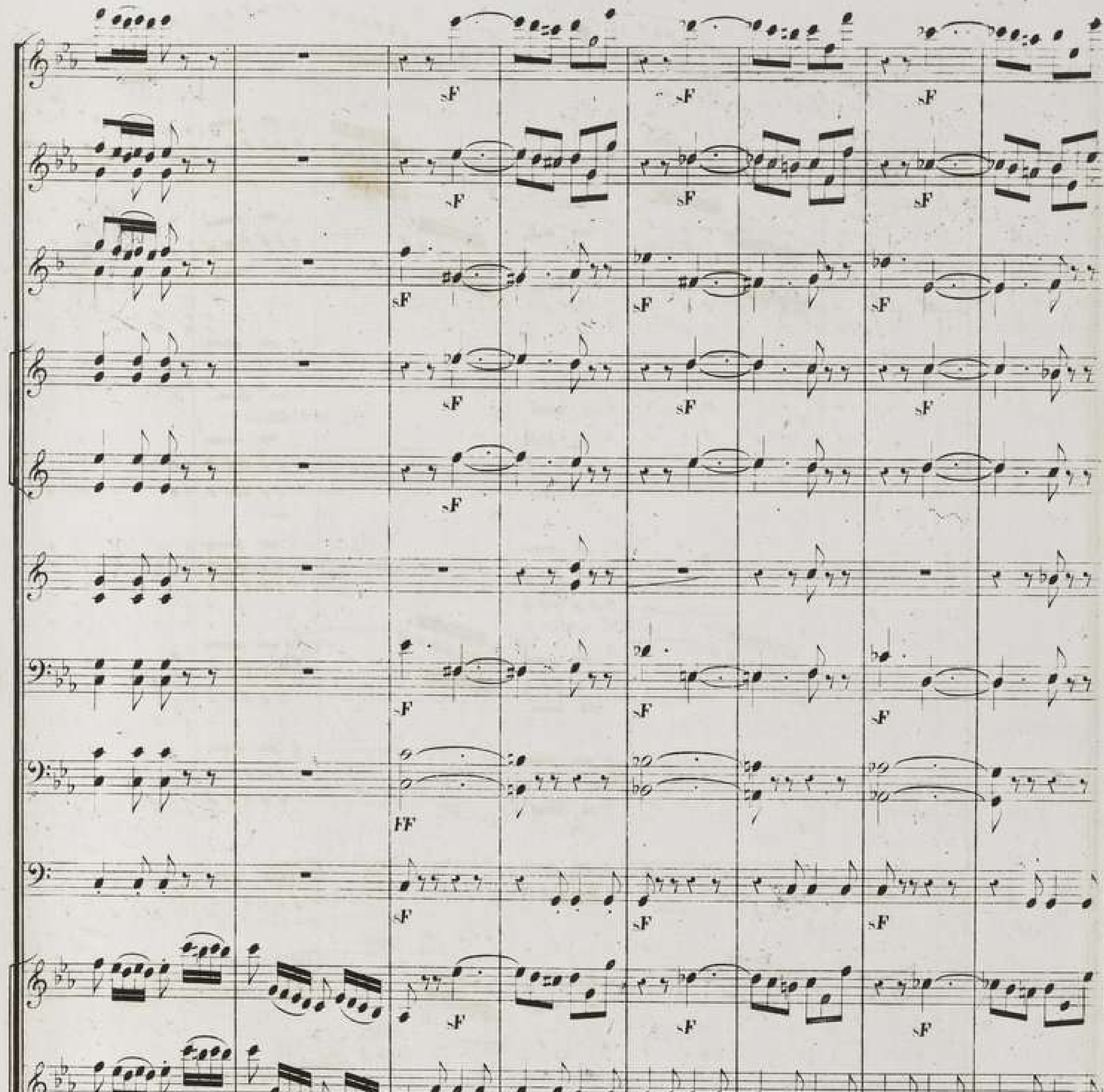
Ténors.

Basses.

Violoncelle.

Contre-Basse.

FF


sF
FF
Unis

sF

sF sF
C.ue lo C. B.se

sF

Unis.

sF
sFp

sF
sF
sF
FF
FF
FF
FF
FP
sF
FP
FP
FP
FF
FP
FP
sF

FP

sF

FP

FF

FP

FF

FP

FF

FP

FF

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

Dessus.

Gloire hon neur au fils de Tell il ob

Ténors.

Gloire hon neur au fils de Tell il ob

Basses.

Gloire hon neur au fils de Tell il ob

PP

cres.

cres.

cres.

cres.

cres

cres

cres.

cres.

tient le prix de l'a - dres - - se gloire hon - neur au fils de Tell

tient le prix de l'a - dres - - se gloire hon - neur au fils de Tell

tient le prix de l'a - dres - - se gloire hon - neur au fils de Tell

cres

Jenny.

— il ob_tient le prix de l'a_dres_se. Ah — ma me re ma

— il ob_tient le prix de l'a_dres_se.

— il ob_tient le prix de l'a_dres_se.

sF

Hedwige.

Dessus.

me re. Ô ___ mo_ment plein d'i_vres_se. Il ob_tient le

Tenors.

CHŒUR

Il ob_tient le

Basses.

Il ob_tient le

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

prix de l'a - dres - se c'est - l'hé - ri - ta - ge pa - ter - nel

prix de l'a - dres - se c'est l'hé - ri - ta - ge pa - ter - nel

prix de l'a - dres - se c'est l'hé - ri - ta - ge pa - ter - nel

sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF

sF sF sF sF sF

FF

sF sF

gloi - re

gloi - re

gloi - re

gloi - re

F

Enfans de la na_ture le simple habit de bu_re nous tient lieu de l'ar_mu_re qui

Enfans de la na_ture le simple habit de bu_re nous tient lieu de l'ar_mu_re qui

Enfans de la na_ture le simple habit de bu_re nous tient lieu de l'ar_mu_re qui

dé_fend les guer_riers mais au but qui l'ap_pel_le no - tre flèche est fi_dè_le et l'espoir avec el_le re -

dé_fend les guer_riers mais au but qui l'ap_pel_le no - tre flèche est fi_dè_le et l'espoir avec el_le re -

dé_fend les guer_riers mais au but qui l'ap_pel_le no - tre flèche est fi_dè_le et l'espoir avec el_le re -

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

nait dans nos fo_yers — en_fans de la na_tu_re le simple habit de bu_re nous tient lieu de l'ar_nu_re qui

nait dans nos fo_yers — en_fans de la na_tu_re le simple habit de bu_re nous tient lieu de l'ar_nu_re qui

nait dans nos fo_yers — en_fans de la na_tu_re le simple habit de bu_re nous tient lieu de l'ar_nu_re qui

défend les guer_riers mais au but qui l'appel le no_tre flèche est fi_dè_le et l'espoir a_vec el_le re_nait dans nos fo

sF FF

-yers en-fans de la na-tu-re le simple habit de bu-re nous tient lieu de l'ar-mu-re qui défend les guer-

- riers__ mais au but qui l'ap_pel_le no_tre flèche est fi_dè_le et l'espoir a_vec el_le re_nait dans nos fo
- riers__ mais au but qui l'ap_pel_le no_tre flèche est fi_dè_le et l'espoir a_vec el_le re_nait dans nos fo
- riers__ mais au but qui l'ap_pel_le no_tre flèche est fi_dè_le et l'espoir a_vec el_le re_nait dans nos fo

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Cmes 1.er a 8.ve basse

FF

-yers mais au but qui l'ap-pel-le no-tre flèche est fi-dè--le et l'espoir a-vec el--le re

-yers mais au but qui l'ap-pel-le no-tre flèche est fi-dè--le et l'espoir a-vec el--le re

-yers mais au but qui l'ap-pel-le no-tre flèche est fi-dè--le et l'espoir a-vec el--le re

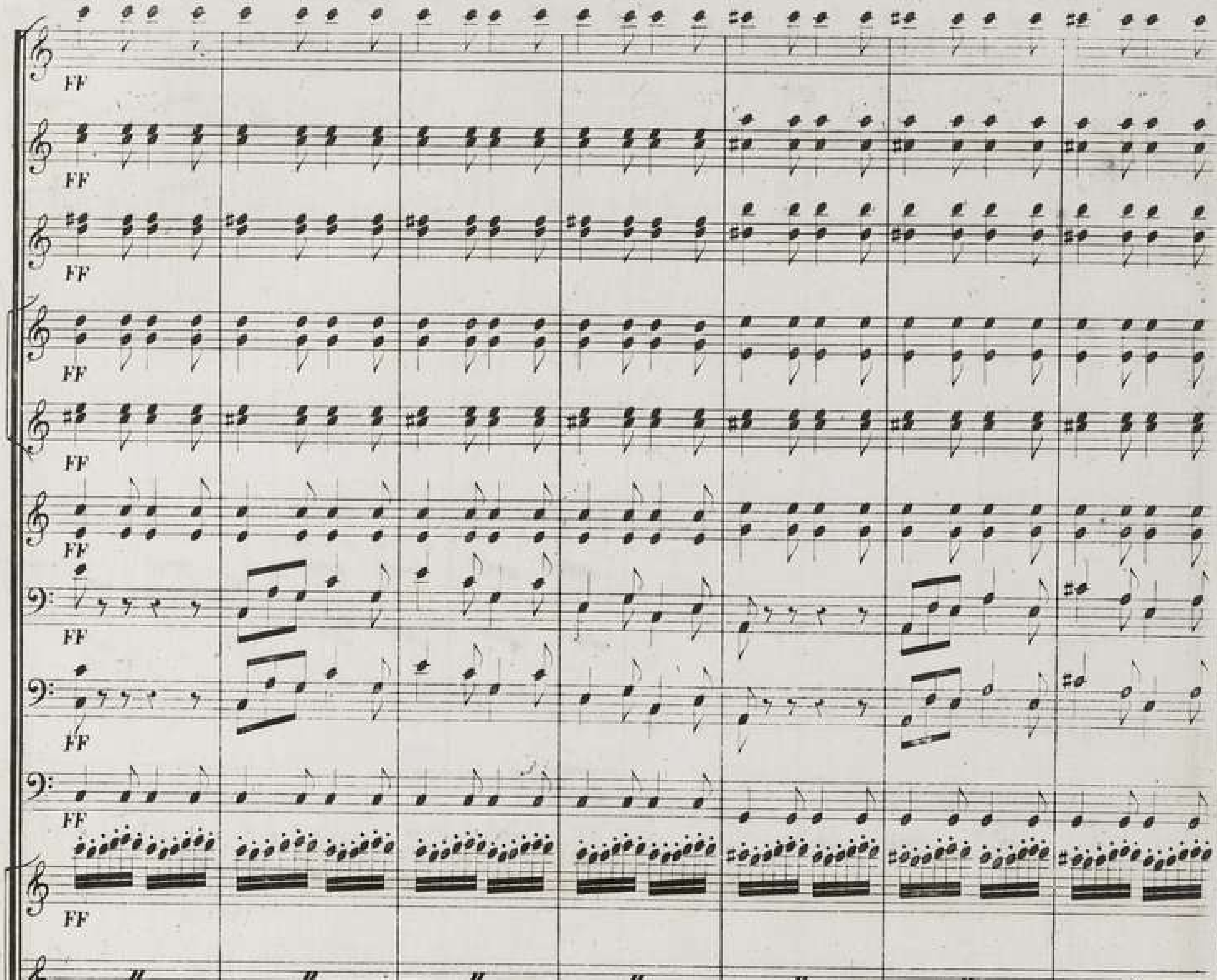
Unis.

FF

nait dans nos fo - yers l'espoir re - nait dans nos fo - yers l'espoir l'es - poir l'espoir re - nait ___ dans nos ___ fo -

- nait dans nos fo - yers l'espoir re - nait dans nos fo - yers l'espoir l'es - poir l'espoir re - nait dans nos fo -

- nait dans nos fo - yers l'espoir re - nait dans nos fo - yers l'espoir l'es - poir l'espoir re - nait dans nos fo -


FF
- yers mais au but qui l'ap_pel_le no_tre flèche est fi_dè_le et l'espoir a_vec el_le re
- yers mais au but qui l'ap_pel_le no_tre flèche est fi_dè_le et l'espoir a_vec el_le re
- yers mais au but qui l'ap_pel_le no_tre flèche est fi_dè_le et l'espoir a_vec el_le re

nait dans nos fo - yers l'espoir re - nait dans nos fo - yers l'espoir l'es - poir l'espoir re - nait ___ dans nos ___ fo -

- nait dans nos fo - yers l'espoir re - nait dans nos fo - yers l'espoir l'es - poir l'espoir re - nait dans nos fo - -

- nait dans nos fo - yers l'espoir re - nait dans nos fo - yers l'espoir l'es - poir l'espoir re - nait dans nos fo -

sF

-yers re - - nait re - - nait ___ dans nos ___ fo - yers re - - nait re - - nait ___ dans

-yers re - - nait re - nait ___ dans nos ___ fo - yers re - - nait re - - nait ___ dans

-yers re - - nait re - - nait ___ dans nos ___ fo - yers re - - nait re - - nait ___ dans

nos ____ fo - yers l'es - poir re - nait dans nos fo - yers l'espoir re -

nos ____ fo - yers l'es - poir re - nait dans nos fo - yers l'espoir re -

nos ____ fo - yers l'espoir renait renait dans nos fo - yers l'espoir re

C.me le 1.er a l'8.ve b.sse

-nait dans nos fo - yers l'es - poir re - - nait — l'es - poir re - - nait — dans nos fo - -

-nait dans nos fo - yers l'es - poir re - - nait — l'es - poir re - - nait — dans nos fo - -

-nait dans nos fo - yers l'es - poir re - - nait — l'es - poir re - - nait — dans nos fo - -

Unis.

- yers

- yers

- yers

Récit. Allegro.

Violons.

Altos.

Femmes.

Violoncelle.

Contre-Basse.

F

Pâle et trem.

blant se soutenant à peine ma mere un Pâtre accourt vers nous.

Pêch:

C'est le brave Leuthold quel mal

heur nous l'a mê ne.

Vlle

Leut:

Sauvez moi

sauvez moi

Hedw:

Que crains-tu Leu_thold quel pouvoir te me_nace

Leuth:

Leur cour_roux le seul qui n'a jamais fait

grace le plus cru_el le plus affreux de tous ô mes a_mis sauvez moi de ses coups. Mele: qu'as-tu fait.

F

FF

Leut

Mon devoir de toute ma fa_mille le Ciel ne me lais_sa qu'un enfant qu'une fille du Gouver

neur un infâme soutien un sol dat l'enlevait elle mon dernier bien Hedwi ge je suis

père et j'ai su la dé fendre ma hache sur son front ne s'est pas fait at tendre voyez vous ce

Melek:

sang c'est le sien. Il eut le courage d'un pere mais pour lui du ty ran redoutons la colere.

Leut:

Un refuge assuré m'at tend sur l'autre bord conduis moi. Pêch: Ce tor rent cette roche du ri

P P P F F F

Leut:

vage opposé ne permet point l'ap- proche affronter ces é- cueils c'est courir à la mort Ah puisses-tu barbare à ton

P

Guill:

heure dernière trouver Dieu sourd à ton re- mord comme tu l'es à ma pri- ère Arnold a di-pa-

F F F F F

CHŒUR de Soldats.

Leu- thold malheur à toi mal- heur

Leuth:

-ru mes pas n'ont pu l'at- teindre grand Dieu sois mon libéra-

F

Guill:

-teur J'entends me-na-cer et se plaindre.

Leut:

Guillaume le destin m'ac-cable on me poursuit je

ne suis point coupable je meurs pour-tant si je ne fuis sou-dain pour mon salut il n'est qu'un seul che-min. Ta barque est

Guill:

là Pécheur tu l'en-tends. C'est en-vain comme le Gouver-neur il est impitoyable. Du Ciel il meconnait la

Leut:

CHŒUR de Soldats

loi il te refuse et bien suis moi.

C'est du sang que le meurtre e - xi - ge malheur à

toi ___ Leu - thold.

Guil:

Hâ - tons nous les voilà a - dieu

Hedw:

Tu vas pé -

Guil:

Ah ne crains rien Hedwige les perils sont bien grands mais ___ le Pilote est

## N.° 7.

## FINAL.

All.° con spiritoso. ♩=144

Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Cors en Sol.

sotto voce.

Cors en MI.

sotto voce.

Trompettes en MI.

Bassons.

Trombonnes.

sotto voce.

Timballes en MI.

Grosse Caisse.

Violons.

Altos.

JEMMY.

HERWIGE.

PÊCHEUR.

RODOLPHE.

MELCTHAL.

CHŒUR des Soldats.

la.

CHŒUR des Suisses.

Violoncelle et Contre-Basse.

All.° con spiritoso.

V.lle arco.

pizz.

Cl.

Bns

Tromb.

Timb.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

FF

FF

FF

FF

sF

sF

sF

FF

FF

sF

sF

sF

FF

FF

F

FF

FF

FF

Dieu de bon_ te _____

Dieu tout puis_ sant _____

CHŒUR de Suisses.

Dieu de bon_ te _____

Dieu tout puis_ sant _____

Dieu de bon_ te _____

Dieu tout puis_ sant _____

F

du fier ty - ran ___ con - fonds la ra - ge dai - gne pro - te

du fier ty - ran ___ con - fonds la ra - ge dai - gne pro - te

du fier ty - ran ___ con - fonds la ra - ge dai - gne pro - te

ger pro_te_ger le cou_ra_ge du dé_fen_seur de l'inno_

ger pro_te_ger le cou_ra_ge du dé_fen_seur de l'inno_

ger pro_tè_ger le cou_ra_ge du dé_fen_seur de l'inno_

P
rF
FF
P
rF
FF
FF
FF
P
rF
FF
- cent
dai - gne pro - te - ger le cou - ra - ge
- cent
dai - gne pro - te - ger le cou - ra - - - ge
- cent
dai - gne pro - te - ger le cou - ra - - - ge
P
rF
rF

FF

FF

FF

FP

FP

FF

du de fen.seur de l'in no cent.

du de fen.seur de l'in no cent.

du de fen.seur de l'in no cent.

arco.

pizz.

Bⁿˢ

Tromb.

Timb.

Rod:

Vlle arco.

C. B.

De la jus - ti - ce voi - ci l'heu - re

PP

mal - heur au meur - tri - er

De la jus - ti - ce voi - ci l'heu - re mal

De la jus - ti - ce voi - ci l'heu - re mal

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

qu'il meu - re

qu'il meu - re

heur au meur - tri - er

qu'il meu - re

qu'il meu - re.

heur au meur - tri - er

qu'il meu - re

qu'il meu - re.

Vlle

C.B.

cres.

FF

FF

FF

FF sF

FF sF

FF sF

FF sF

FF

FF

FF

Dieu de bon te Dieu tout puis sant du Tier ty

Dieu de bon te Dieu tout puis sant du Tier ty

Dieu de bon te Dieu tout puis sant du Tier ty

FF

FF

sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF sF

P P P P P P

FF FF FF FF FF FF FF FF FF FF FF FF

ran con_ fonds la ra - ge dai - gne pro - te_ger pro_te

ran con_ fonds la ra - ge dai - gne pro - te_ger pro_te

ran con_ fonds la ra - ge dai - gne pro - te_ger pro_te

FF

FF sF

-ger le cou-ra-ge du dé-fen-seur de l'in-no-

-ger le cou-ra-ge du dé-fen-seur de l'in-no-

-ger le cou-ra-ge du dé-fen-seur de l'in-no-

P
vF
FF
P
vF
FF
P
vF
FF
P
vF
FF
P
vF
FF
cent dai - gne pro - te - ger le cou - ra - - - ge
cent dai - gne pro - te - ger le cou - ra - - - ge
cent dai - gne pro - te - ger le cou - ra - - - ge
FF

FF

FF

FF

FF

FF

F

du dé - fen - seur de l'in - no - cent

F

du dé - fen - seur de l'in - no - cent

F

du dé - fen - seur de l'in - no - cent

P

F P

sF P

sF P

sF P

P

FF
F
sF
P
Jem:
Hed:
Rod:
Il est sau_ve
Il est sau_vé
Que vois - je ô
FF

B.

Tromb:

Timb:

Hedw:

De Dieu je re - cónnais l'ou

ge.

Il a fran - chi le funes - te pas - sa - ge.

Il a fran - chi le funes - te pas - sa - ge.

Cors la C. B.

FF

FF

FF

FF

sF

FF

sF

FF

sF

FF

P

P

FF

FF

F

F

FF

Jem

De Dieu je re - connais l'ou.vrage

Red

va ge

Red

Mele

Leur joie est un nouvel en.

de Dieu je re connais l'ou.vrage

FF

P

FF

Jem

Bod

Quelle insolence pour quoi là ge ne

Mede

Quelle insolence pour quoi là ge ne

Cl.

P PP PP PP PP PP

seul il pas mieux mon com coux

seul il pas mieux mon com coux

CHOEUR de Suisses.

P Sur nos tê - tes gron - de l'o - ra - ge sur nos

P Sur nos tê - tes gron - de l'o - ra - ge sur nos

P Sur nos tê - tes gron - de l'o - ra - ge sur nos

PP

tê - tes gron - de l'o - ra - ge é - loi - gnons nous é - loi - gnons

tê - tes gron - de l'o - ra - ge é - loi - gnons nous é - loi - gnons

tê - tes gron - de l'o - ra - ge é - loi - gnons nous é - loi - gnons

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

tez! il est plus d'un coupa ble armeau tri er qui pré ta

bois.

bois.

bois.

FF

Andantino. 56.

FF PP FF PP FF FF FF FF solo FF FF FF FF

Jenny.

Ils vont par

a Piacere.

- cours — comme la Basse.

nommez ce traître

il y va de vos jours.

col Canto.

FF piz FF

Andantino.

Hautb. compt

dol

dol

piz.

piz.

piz.

Ier la terreur les acca ble

Ils sont parler la terreur les acca ble

Vier ge que les chrétiens a

sotto voce.

Vier ge que les chrétiens a

Obéis sez il y va de vos jours

Il y va de nos jours

Il y va de vos jours.

Il y va de vos jours.

sotto voce.

Vier ge que les chrétiens a

sotto voce.

Il y va de nos jours

CHOEUR de Soldats.

arco.

pizz.

arco.

piz

Fl

Cl

do - - rent entends nos voix el - les t'im-plo - - rent de-

do - - rent entends nos voix el - les t'im-plo - - rent de-

jours

ah craignons nos ty-rans

je les vois tous tremblans

il y va de nos jours

je les vois tous trem-

les vois-tu tous tremblans

les vois-tu tous tremblans

do - - rent entends nos voix el - les t'im-plo - - rent de-

ah craignons nos tyrans

sotto voce.

il y va de nos jours

Fl

Cl

robe au glai - ve des mé - chants et leurs ma - ris et leurs en -

robe au glai - ve des mé - chants et leurs ma - ris et leurs en -

il y va de nos jours

aheraignons nos ty -

je les vois tous trem -

- blans

il y va de nos jours

les vois-tu tous tremblans

robe au glai - ve des mé - chants et nos ma - ris et nos en -

aheraignons nos tyrans

aheraignons nos tyrans

Hautb.

Tromp.

Bassons.

fans

fans

fans

blans o béis sez je les vois tous trem blans

fans

ah craignons nos tyrans

FF

FF

FF

F

F

F

FF

F

F

FF

FF

Vier ge que les chrétiens a do rent en

Vier ge que les chrétiens a

il y va de nos jours

jours

Vier ge que les chrétiens a do rent en

il y va de vos jours

il y va de vos jours

arco.

arco.

PP

PP

PP

PP

o béis

je les vois tous trem blans

je les vois tous trem

rent

il y va de nos jours

FF

FF

FF

FF

FF

PP

PP

FF

F

F

tends nos voix elles l'im - plo - rent dé - robe au glai - ve des mé

tends nos voix elles l'im - plo - rent dé - robe au glai - ve des mé

aheraignons nos ty - rans

il y va de nos

sez

il y va de vos jours

- blans je les vois tous trem - blans

les vois tu tous tremblans

les vois tu tous tremblans

tends nos voix elles l'im - plo - rent dé - robe au glai - ve des mé

aheraignons nos tyrans

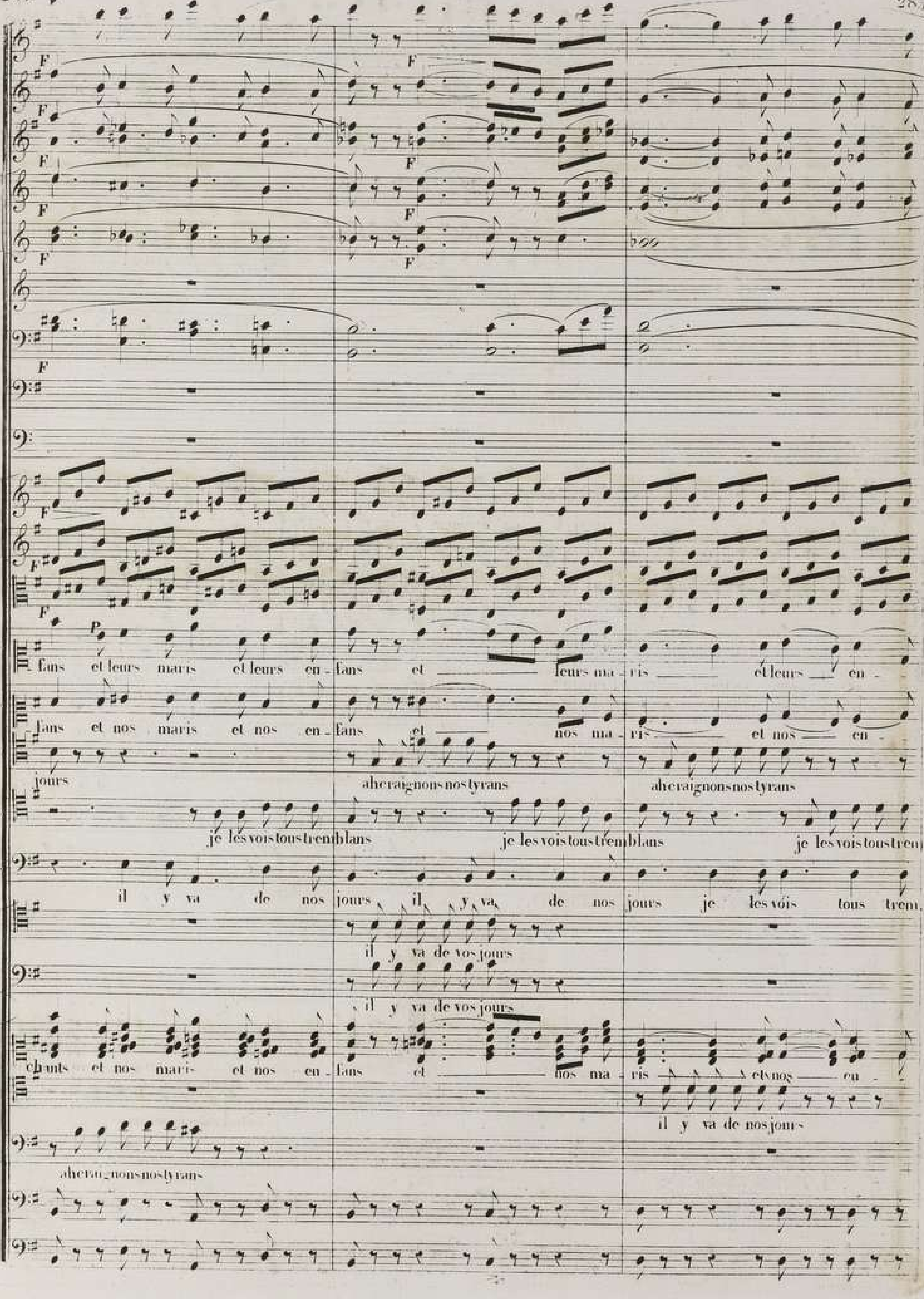
il y va de nos jours

pizz.

F

arco

tuzz


fans et leurs maris et leurs en_fans et leurs ma_ris et leurs en_
fans et nos maris et nos en_fans et nos ma_ris et nos en_
jours
abcraignons nos tyrans
abcraignons nos tyrans
je les vois tous tremblans
je les vois tous tremblans
je les vois tous trem
il y va de nos jours il y va de nos jours je les vois tous trem_
il y va de vos jours
il y va de vos jours
chants et nos maris et nos en_fans et nos ma_ris et nos en_
il y va de nos jours
abcrai_nons nos tyrans

FF

FF

FF

PP

PP

F

FF

F

FF

FF

F

Vier - ge que les chrétiens a - do - - rent en

Vier - ge que les chrétiens a - do - - rent en

il y va de nos jours

F

- blans o - bé - is - sez

o - bé - is

- blans je les vois tous trem - blans je les vois tous trem - blans je les vois tous trem

les vois-tu tous trem - blans

les vois-tu tous trem - blans

- lans

Vier - ge que les chrétiens a - do - - rent en

ah! craignons nos tyrans

ah! craignons nos tyrans

arco.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

PP

PP

FF

F

F

tends nos voix elles t'im - plo - - - rent dé - robe au glai - ve des mé

tends nos voix elles t'im - plo - - - rent dé - robe au glai - ve des mé -

abcraignons nos ty - rans

il y va de nos jours

scz

- blans je les vois tous trem - blans

il y va de vos jours

les vois tu tous tremblans

les vois tu tous tremblans

tends nos voix elles t'im - plo - - - rent dé - robe au glai - ve des mé -

abcraignons nos tyrans

il y va de nos jours

pizz.

arco

pizz.

A. fans et leurs maris et leurs en - fans et ——— leurs ma - ris ——— et leurs ——— en

T. fans et nos maris et nos en - fans et ——— nos ma - ris ——— et nos ——— en

jours

abcraignons nos tyrans

abcraignons nos tyrans

B. je les vois tous trem blans

je les vois tous trem blans

je les vois tous trem

A. il y va de nos jours

il y va de vos jours

il y va de vos jours

il y va de nos jours

je les vois tous trem.

chants et nos maris et nos en - fans et ——— nos ma - ris ——— et nos ——— en

abcrai_nons nos tyrans

il y va de nos jours

FF PP FF PP FF

FF PP FF

FF FF FF

FF PP FF

fans et leurs ma - ris — et leurs en - fans et leurs ma -

fans et nos ma - ris — et nos en - fans et nos ma -

il y va de nos jours crai - gnons nos — ty - rans ah craignons nos tyrans crai -

- blans je les vois tous trem blans tous — trem - blans je les vois tous trem

- blans je les vois tous trem blans tous — trem - blans je les vois tous trem

les vois tu tous trémblans

les vois tu tous trémblans

fans et nos ma - ris — et nos — en - fans et nos ma -

il y va de nos jours

ah craignons nos tyrans

arco.

arco.

All. ♩ = 144.

Timb.

vis — et leurs en - fans

vis — et nos — en - fans

nous nos ty - rans

- blans tous trem - blans

- blans tous trem - blans

les vois-tu tous tremblans

vis — et nos — en - fans

les vois-tu tous tremblans

arco

ff

comme lui nous aurions du

abe raignons nos tyrans

abe raignons nos tyrans

abe raignons nos tyrans

FF
FF>
arco.
tr
fai - re a - mis calmez votre frayeur il ose a - gir osez vous tai - re
F
il ose a - gir osons nous
il ose a - gir osons nous
il ose a - gi osons nous
arco.

I.

B.

Rod.

Mele.

tremblez tremblez nom-mez — nommez ce trai-tre

Dis au ty -

tui - re

tui - re

tui - re

- rans — que cet - te ter - re ne por - te point de dé - la teur

Qu'on sa

Veloce ♩ = 92

Cor. en MI.

Cor. en SOL.

Tromp.

B

Tromb.

Timb.

FF

-sis-se ce témé-rai-re qu'on sai-sis-se ce témé-rai-re qui bra-ve ma jus-te fu-reur.

Hauth:

Cl:

Cor. en Mi.

Tromp.

B.

Tromb.

Cmc le 2d Violon.

que du ra - va - ge que du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pè - se l'hor - reur

Unis.

honte et mi - se - re sont le sa - lai - re que me co - le - re legue au mal - heur

P

P

si — dupil la — ge

va — ge

si — dupil la — ge

va — ge

si — dupil

que — dupil

reur vil — mercenai — re l'arc — de son pè — re peut — nous sous trai — re à — ta fu —

reur honte — et mi — sè — re sont — le sa — lai — re que — sa co — lè — re lè — gue au mal

reur vil mercenaire l'arc de son pè — re peut nous sous — trai — re à ta fu —

vil mercenaire l'arc de son pè — re peut nous sous — trai — re à ta fu reur

reur vil — mercenai — re l'arc — de son pè — re peut — nous sous trai — re à — ta fu —

Fl

Hautb

Cl

Cors en Mi♭ *PP*

Cors en Sol *PP*

Trombp *PP*

B♭

Tromb.

Timb. *PP*

Cimb.et G.C.

*FP*

*FP*

reur

si du ra va ge

si du ra va ge

si du ra

que du ra

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pé se l'hor

Que du ra va ge que du pil la ge sur ce ri va ge pé se l'hor

Que du ra va ge que du pil la ge sur ce ri va ge pé se l'hor

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pé se l'hor

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pé se l'hor reur

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pé se l'hor

Vlle

Hautb.
Jem.
Si du ra - va - ge si du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pè-se l'hor - reur
vil mer-ce - nai - re l'arc de mon pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu -
sur la 4me. Corde.

cres. rinf.

la ge sur ce ri va ge

la ge sur ce ri va ge

sur ce ri

reur vil mercé nai re l'arc de son pè re peut nous sous trai re à la fu

heur honte et mi sè re sont le sa lai re que sa co lè re lè gue au mal

heur vil mercé nai re l'arc de son pè re peut nous sous trai re à la fu

vil mer ce nai re l'arc de son pè re peut nous sous trai re à la fu reur

reur vil mercé nai re l'arc de son pè re peut nous sous trai re à la fu

Fl
et Pte Fl.

FF
FF
FF
FF
FF

F

si du ra - va - ge si du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pe - se l'hor - reur vil merce -
- va - ge si du pil - la - ge sur ce ri - va - ge vil merce -
si du ra - va - ge si du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pe - se l'hor - reur
- va - ge que du ra - va - ge sur ce ri - va - ge
- reur si du pil - la - ge sur ce ri - va - ge vil merce -
- heur que du ra - va - ge sur ce ri - va - ge honte et mi -
- reur peut nous sous - traire à la fu - reur
si du ra - va - ge si du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pe - se l'hor - reur
reur peut nous sous - traire à la fu - reur

-F -F -F -F

nai - re | l'arc de mon | pè - re | peut nous sous- | trai - re | à ta fu- | reur | vil mer- ce- | nai - re
nai - re | l'arc de son | pè - re | peut nous sous- | trai - re | à ta fu- | reur | vil mer- ce- | nai - re
sur | ce | ri - | va - | ge | pè - | se l'hor- | reur | sur
sur | ce | ri - | va - | ge | pè - | se l'hor- | reur | sur
nai - re | l'arc de son | pè - re | peut nous sous- | trai - re | vil mer- ce- | nai - re | l'arc de son | pè - re
- se - re | sont le sa- | lai - re | que sa co- | lè - re | lègue au mal- | heur | honte et mi- | sè - re
- se - re | sont le sa- | lai - re | que sa co- | lè - re | lègue au mal- | heur | honte et mi- | sè - re
vil mer- ce- | nai - re | l'arc de son | pè - re | peut nous sous- | trai - re | à ta fu- | reur | vil mer- ce-
vil mer- ce- | nai - re | l'arc de son | pè - re | peut nous sous- | trai - re | à ta fu- | reur | vil mer- ce-
vil mer- ce | nai - re | l'arc de son | pè - re | peut nous sous- | trai - re | à ta fu- | reur | vil mer- ce-

l'arc de mon pe - re peut nous sous trai - re à ta fu - reur nous bra

l'arc de mon pe - re peut nous sous trai - re à ta fu - reur nous bra

ce ri - va - ge pe - se l'hor reur nous bra

ce ri - va - ge pe - se l'hor reur ah crai gnez ma fu reur

peut nous sous trai - re peut nous sous trai — re à ta fu - reur nous bra

sont le sa - lai - re que sa co - lè - re lègue au mal - heur ah crai - gnez sa fu - reur

sont le sa - lai - re que sa co - lè - re lègue au mal - heur ah crai - gnez sa fu - reur

lai - re l'arc de son pe - re peut nous sous trai - re à ta fu - reur nous bra

lai - re l'arc de son pe - re peut nous sous trai - re à ta fu - reur nous bra

lai - re l'arc de son pe - re peut nous sous trai - re à ta fu - reur nous bra

vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu -

vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu -

vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu -

ah crai - gnez ma fu - reur ah crai - gnez ma fu - reur ah crai - gnez ma fu -

vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu -

ah crai - gnez sa fu - reur ah crai - gnez sa fu - reur

vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu -

Hauth.

Clar.

Cors en Mi

-reur

-reur

-reur

-reur ah crai- gnez ma fu- reur

-reur

ah crai- gnez sa fu- reur

ah crai- gnez sa fu- reur

nous bra- vons ta fu- reur oui

nous bra- vons ta fu- reur oui

nous bra- vons ta fu- reur tutti oui

Hauth.

Cl.

Cor. en Mi.

Tromp.

B.

Tromb.

Cmes le 2d Violon.

que du ra - va - ge que du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pè - se Thor - teur

Uns.

honte et mi - sè - re sont le sa - lai - re que me co - lè - re lègue aumal - heur

Heath.

sF F sF sF F sF

Jem.

Si du va - va - ge si du pil - la - ge sur ce ri - va - ge pe_se l'hor - reur

sF sF sF FF sF

sur la 4ème Corde.

vil mer ce - nai - re l'arc de mon pè - re peut nous sous - trai - re à la fu -

Fl.

Hautb.

Cl.

Cors en Mi.

Cors en Sol.

Trompe.

Bns

Tromb.

Timb.

Cimb. et G.C.

FP

FP

reur

si du ra va ge

si du ra va ge

que du ra

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pe se l'hor

Que du ra va ge que du pil la ge sur ce ri va ge pe se l'hor

Que du ra va ge que du pil la ge sur ce ri va ge pe se l'hor

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pe se l'hor

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pe se l'hor reur

Si du ra va ge si du pil la ge sur ce ri va ge pe se l'hor

Vlle

P

P

si dupil la - - ge

va - - ge

si dupil la - - ge

si dupil

va - - ge

que dupil

- reur vil — mercenai - re l'arc — de son pè - re peut — nous sous trai - re à — ta fu -

- reur honte — et mi - sè - re sont — le sa - lai - re que — sa co - lè - re lè - gue au nal -

- reur honte — et mi - sè - re sont — le sa - lai - re que — sa co - lè - re lè - gue au nal -

- reur vil mercenaire l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu -

vil mercenaire l'arc de son pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu reur

- reur vil — mercenai - re l'arc — de son pè - re peut — nous sous trai - re à — ta fu -

cres. cres. cres. cres. cres. cres. cres. cres. rinf. rinf. rinf. rinf. rinf.

la - - ge sur ce ri - va - - ge sur ce ri

- heur vil mer - ce - nai - re l'arc de son pé - re peut nous sous - trai - re à ta fu -

- heur honte et mi - sé - re sont le sa - lai - re que sa co - lé re lé - gue au mal

- heur vil mer ce - nai - re l'arc de son pé - re peut nous sous - trai - re à ta fu -

- heur vil mer - ce - nai - re l'arc de son pé - re peut nous sous - trai - re à ta fu -

- heur honte et mi - sé - re sont le sa - lai - re que sa co - lé re lé - gue au mal

- heur vil mer - ce - nai - re l'arc de son pé - re peut nous sous - trai - re à ta fu -

- heur vil mer ce - nai - re l'arc de son pé - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur

- heur vil mer - ce - nai - re l'arc de son pé - re peut nous sous - trai - re à ta fu -

vil mer_ce_ nai_re vil mer_ce_ nai_re l'arc de mon pè_re l'arc de mon pè_re

va_ge vil mer_ce_ nai_re vil mer_ce_ nai_re l'arc de son pè_re l'arc de son

vil mer_ce_ nai_re vil mer_ce_ nai_re l'arc de son pè_re l'arc de mon pè_re

va_ge hontect mi_se_re hontect mi_se_re sont le sa_lai_re sont le sa_

_veur vil mer_ce_ nai_re vil mer_ce_ nai_re l'arc de son pè_re peut nous sous

_heur hontect mi_se_re hontect mi_se_re sont le sa_lai_re sont le sa_

_heur hontect mi_se_re hontect mi_se_re sont le sa_lai_re sont le sa_

_veur vil mer_ce_ nai_re vil mer_ce_ nai_re l'arc de son pè_re l'arc de son

_vil mer_ce_ nai_re vil mer_ce_ nai_re l'arc de son pè_re l'arc de son pè_re

_veur vil mer_ce_ nai_re vil mer_ce_ nai_re l'arc de son pè_re peut nous sous

308
312

sF

I peut nous sous - trai - re peut nous sous - trai - re vil mercenai - re l'arc de mon pè - re

II pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous -

III peut nous sous - trai - re peut nous sous - trai - re vil mercenai - re l'arc de son pè - re

IV - lai - re que ma co - lè - re légue au mal - heur que ma co -

VI pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous - trai -

- lai - re que sa co - lè - re légue au mal - heur que sa co - lè -

pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous - trai -

peut nous sous - trai - re nous soustraire à ta fu - reur peut nous sous trai -

- trai - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous - trai -

peut nous sous_ trai _ _ re à ta _____ fu _ reur_ à ta fu_ reur _____ peut nous _____ sous

_traire à ta fu _ _ _ reur _____ peut nous _____ sous

peut nous sous_ trai _ _ re à ta _____ fu reur_ à ta fu_ reur _____ peut nous _____ sous

le re à ta fu _ reur _____ peut nous _____ sous

_ le _ re _____ à _____ ta _____ fu _ _ reur _____ peut nous _____ sous

_ le _ re _____ le _ _ gue au _____ mal _ _ heur _____ que sa _____ co

_ le _ re _____ le _ _ gue au _____ mal _ _ heur _____ que sa _____ co

_ le _ re _____ à _____ ta _____ fu _ _ reur _____ peut nous _____ sous

_ le _ re _____ à _____ ta _____ fu _ _ reur _____ peut nous _____ sous

_ le _ re _____ à _____ ta _____ fu _ _ reur _____ peut nous _____ sous

8va

trai - - rea ta fu - reur à ta fu

trai - - rea ta fu - reur à ta fu

trai - - rea ta fu - reur a ta fu

- le - - re le gue au mal heur au mal

trai - - rea ta fu - reur à ta fu

le re que sa co - le re le gue au mal

le re que sa co - le re le gue au mal

le re peut nous sous trai - re a ta fu

le re peut nous sous trai re a ta fu

le re peut nous sous trai re a ta fu

sF sF sF sF sF sF sF sF sF

I _reur mer_ce_ nai _ re vil mer_ce_ nai _ re l'arc de mon pè _ re l'arc de mon pè _ re

II _reur vil mer_ce_ nai _ re vil mer_ce_ nai _ re l'arc de son pe _ re l'arc de son

III _reur mer_ce_ nai _ re vil mer_ce_ nai _ re l'arc de son pe _ re l'arc de son pè _ re

IV _heur honte et mi_ sè _ re honte et mi_ sè _ re sont le sa_ lai _ re sont le sa_

V _reur vil mer_ce_ nai _ re vil mer_ce_ nai _ re l'arc de son pe _ re peut nous sous

VI heur honte et mi_ sè _ re honte et mi_ sè _ re sont le sa_ lai _ re sont le sa_

VII heur honte et mi_ sè _ re honte et mi_ sè _ re sont le sa_ lai _ re sont le sa_

VIII _reur vil mer_ce_ nai _ re vil mer_ce_ nai _ re l'arc de son pe _ re l'arc de son

IX _reur mer_ce_ nai _ re vil mer_ce_ nai _ re l'arc de son pe _ re l'arc de son pe _ re

X _reur vil mer_ce_ nai _ re vil mer_ce_ nai _ re l'arc de son pe _ re peut nous sous

312

peut nous sous - trai - re peut nous sous - trai - re vil mercc - nai - re l'arc de mon pè - re

pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous -

peut nous sous - trai - re peut nous sous - trai - re vil mercc - nai - re l'arc de son pè - re

- lai - re que ma co - lè - re legue au mal - heur que ma co -

pe - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous - trai -

- lai - re que sa co - lè - re legue au mal - heur que sa co - lè -

- lai - re que sa co - lè - re legue au mal - heur que sa co - lè -

pè - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous - trai -

peut nous sous - trai - re nous sous traire à ta fu - reur peut nous sous - trai -

- trai - re peut nous sous - trai - re à ta fu - reur peut nous sous - trai -

peut nous sous_ trai _ _ re à ta fu _ reur_ à ta fu_ reur peut nous sous
traire à ta fu _ _ reur peut nous sou
peut nous sous_ trai_ _ re à ta fu reur_ à ta fu_ reur peut nous sous
lè _ re lègue au mal_ heur que ma co
lè _ re à ta fu _ reur peut nous sous
lè _ re lè _ gue au mal _ heur que sa co
lè _ re lè _ _ gue au mal _ heur que sa co
lè _ re à ta fu _ reur peut nous sous
lè _ re à ta fu _ reur peut nous sous
lè _ re à ta fu _ reur peut nous sous

8va

I
II
P
R
M

trai re la fu reur a la fu

trai re la fu reur a la fu

trai re la fu reur a la fu

le re le gue au mal heur au mal

trai re la fu reur a la fu

le re le gue au mal

le re que sa co - le re le gue au mal

le re peut nous sous trai re a la fu

le re peut nous sous trai re a la fu

le re peut nous sous trai re a la fu

Più mosso.

sF

Più mosso.

F

reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_

reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_

reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_

_heur ah crai_gnez ma fu_reur ah crai_gnez ma fu_reur

reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_

_heur ah crai_gnez ma fu_reur ah crai_gnez ma fu_reur

_heur ah crai_gnez ma fu_reur ah crai_gnez ma fu_reur

reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_

reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_

reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_vons ta fu_reur nous bra_

J

-vons ta fu - reur nous bra - vons nous bra - vons ta fu - reur

H

-vons ta fu - reur nous bra - vons nous bra - vons nous bra - vons ta fu - reur

P

-vons ta fu - reur nous bra - vons nous bra - vons nous bra - vons la fu - reur

B

ah crai - gnez ma fu - reur ah crai - gnez ma fu - reur

M

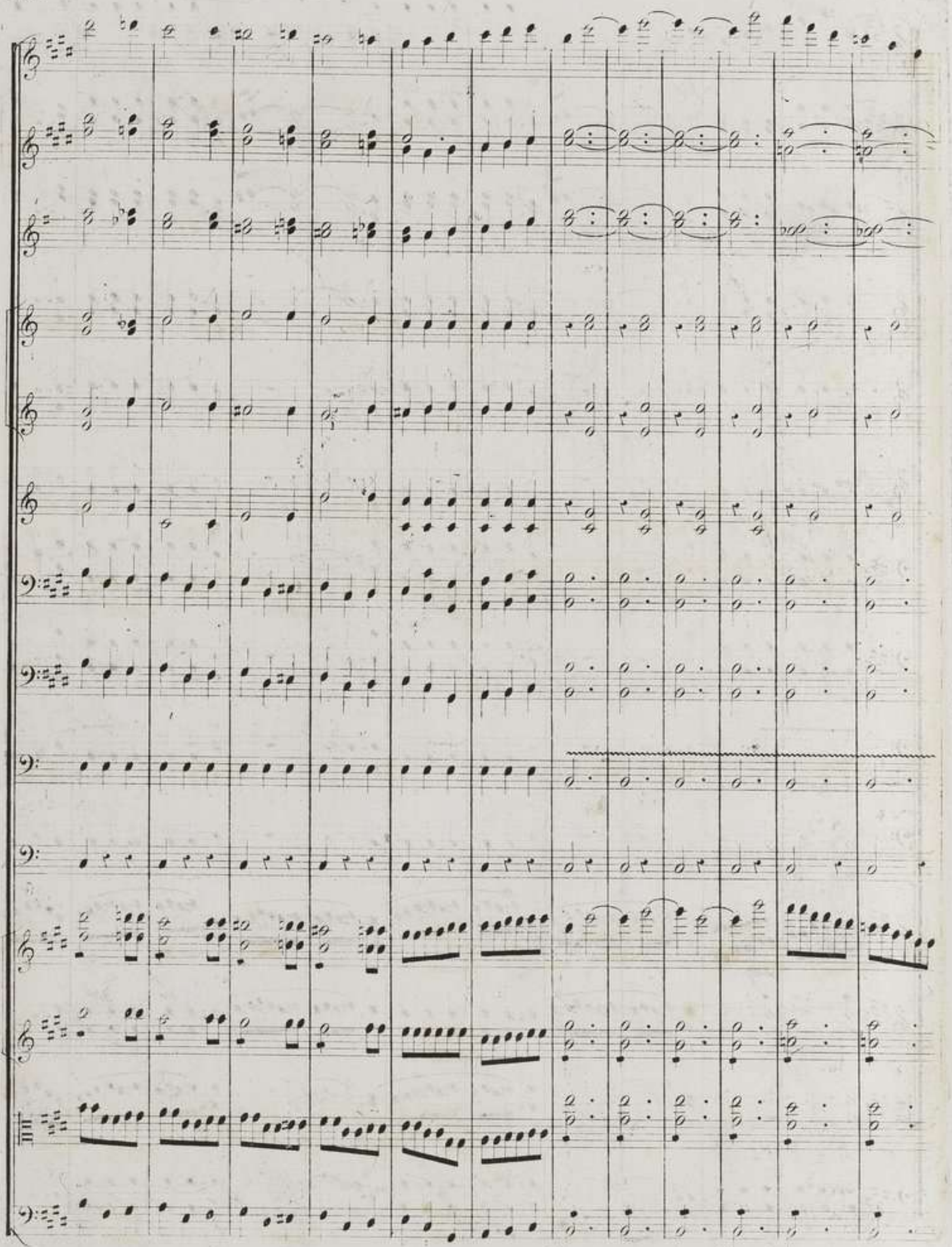
-vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

ah crai - gnez ma fu - reur ah crai - gnez ma fu - reur

-vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

-vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

-vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur


F F F F F F

Unis.